



فراوانبوونی  
یەکیتمی ئەوروپا  
سنووری لە  
نیوان ۲۵  
دەولەتدا ھەلگرت

سیاسی  
گولان

ژمارە (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۳۱

۱۰

دەکەن، دەولەتانی ئەوروپای رۆژئاواش بە ھەمان شیۆه بوون، راستە لەسەردەمی جەنگی جیھانی دووھەدا ئەقڵییەتی شەڕ و داگیرکاری بەسەرماندا زالیوو، بەلام دواى کۆتایی ھاتنی شەڕ بێرکردنەوہیەکی دیکە دەستی پێکرد کە پێویستە دەولەتانی رۆژئاواى ئەوروپا لەناو یەکیتمی کدا کۆببنەوہ بۆ ئەوہی نەبنە ھێزێکی بچوک لە نیوان سۆقیەتی پێشان و ئەمەریکادا، یەکیتمی ئەوروپا تا کۆتاییھاتنی شەڕی سارد و رووخانی دیواری بەرلین و

داگیرکردوو پارسی وێران کرد، دەولەتانی گروپی ناسیان لە رۆژھەلاتی ناسیا کە ئیستا گروپیکی ئابوریان لە نیو خۆیاندا پیکھیناوە ئەوانیش لەسەردەمانی شەڕی جیھانی دووھەدا بەشیکیان بەشیکی دیکەیان داگیرکردبوو، بەلام دواى کۆتاییھاتنی شەڕ و دەستبەرداربوون لە ئەقڵییەتی شەڕ و فراوانخوازی ئیستا دەولەتانی ناسیا ئەو کۆمەڵە دەولەتەن کە لەسەر ئاستی ئابوری جیھان کێبێرکی لەگەڵ ھەشت دەولەتە پێشەسازییە گەورەکەى جیھان

ئەو دەولەتانی ئیستا ئەندامی یەکیتمی ئەوروپان و سنوورلە نیوانیان بوونی ئەماوہ، ھەر ئەو دەولەتان کە لەسەردەمی شەڕی دووھەمی جیھاندا، بەشیک لەو دەولەتانی بەشیکی دیکەى دەولەتانی ئەوروپای داگیرکردبوو، ئەلمانیا و فەرەنسا کە بە دوو دەولەتە گەورەکەى یەکیتمی ئەوروپا ناسراون و لەسەر داھاتووی یەکیتمی ئەوروپا و فراوانکردنی یەکیتمی ئەوروپا وەک یەک دەولەت بێر دەکەنەوہ، لەشەڕی جیھانی دووھەدا ئەلمانیا فەرەنسای

# ئاسايى بونەۋەي پىئوئىدىيەكانى نىۋان ھەرىمى كوردستان و توركييا سنورە ئىقلىمىيەكان كالدەكاتەۋە

(لاتان ئاشكرايە، كە پتەوتريوونى پەيوئىدىيەكانمان ئەگەل ۋلاتانى دراوسىن ۋ ناۋچەكە چ گرنىگىيەكى بۇ ھەرىمە ۋ بەرەۋىپىشچوونى بارى سىياسى ۋ ئابورىمان ھەيە، ھەمىشە دروشمە بانگەۋازمان ئەۋەبوۋە كە بەگرتتە بەرى رىگە چارە ئاشتېيانە كە شىك ئەدەقەرەكەدا بخولقېت كە تىكرى كەلانى ناۋچەكە ئە ئاشتى ۋ سەرىستىدا بژىن، خواستو وىستو كە رامەتى ھەموو لايەك پارىزراۋ بىت. توركييا يەكېكە ئەۋ ۋلاتانى كە گرنىگىيە خۇي بۇ تىكرى ئاۋچەكە بەگشتى ۋ بۇ ھەرىمە كوردستان بە تايىبەتى ھەيە، خۇشەختانە ئەمپۇ پەيوئىدىيەكانمان ئەگەل توركييا كە يىشتۆتە ئاستىك كە ئەيەككە يىشتىكى زۇر ھانتۆتە ئاراۋە ئەۋ بىرۋايەداين كە زەمىنە ئەبار تىرۋە بۇ پەرەپىدانی زىاتر بەۋ پەيوئىدىيە بە جۇرىك كە ئە بەرژەۋەندىيە ھەردوۋلادا بىت. ھەر ئە چوارچىۋە ئەۋ بەرەۋ پىشچوونەدا مەن ۋەك سەروكى ھەرىم بە شىۋەيەكى فەرمى بانگىشتى توركييا كراۋمۇ خوا ياربى ئە ماۋەيەكى نىكدا ئەم سەردانە ئەنجام دەدەين. نامانجىشمان ئەۋ سەفەرە ئەۋەيە كە: يەكەم: دەمانەۋى پىشۋازى ئەۋ سىياسەتەي دەۋلەتى توركييا بگەين كە دەستى دۆستى بۇ دىرژكردوۋىن ۋ بىگومان ۋەلامى ئىمەش بۇ ئەۋ ھە ئۆستە ۋەكو ھەمىشە ھەر ئىجابى دەبىت.

دوۋم: دەمانەۋىت ئاستى پىئوئىدىيە سىياسىيەكانمان زىاتر پەرەي پىدەين بە جۇرىك كە ئە خىزمەت جىگىرتىردىنى ئاشتى ۋ بارى تەناھى ۋ ئاسايىشى زىاترى تىكرى دەقەرەكە بىت. سىيەم: زىاتر پەرە بە پىئوئىدىيە ئابورىيەكانمان ئەگەل توركييا بەدەين ۋ ھەۋئەدەين ئاستى ئالوگۇرى بازىرگانى ۋ سەرمایەگوزارى ئە ئىۋانماندا بەررترو فراۋانتر بگەين.)

سەروك بارزانى ئە پەرلەمانى كوردستان

۲۰۱۰/۵/۲۹

دوای ئەۋەي  
توركييا دەستى  
بەپروئىسەي  
كرانەۋە  
دىموكراتى  
كردوۋە، ھەست  
دەكرىت ھەنگاۋى  
جددى بۇ  
جىبەجىكردى  
مەرجهكانى  
يەككىتى ئەۋروپا  
ھەلدەكرىت



ئاسايى بونەۋەي پىئوئىدىيەكانى ئەگەل دراوسىكانى بەگشتى ۋ ھەرىمى كوردستان بە تايىبەتى دەبىتە ھۆكارى ئەۋەي لەسەر ئاستى ھەرىمى يەككىتەكى بازىرگانى ۋ ئابورى ئەۋتۆ بىتتە ئاراۋە كە سنورەكانى نىۋان توركييا ۋ لاتانى دىكە كالبكاتەۋە، ئەم ھەنگاۋانە يىجگە لەۋەي لەروۋى ئابورى ۋ بازىرگانىيەۋە رەۋشى ھەموو ۋلاتانى ناۋچەكە بەرپۆۋە دەبات، دەبىتە ھەنگاۋى يەكەمىش بۇ چەسپاندى ئاشتى ۋ سەقامگىرى لە رۆژھەلاتى ناۋەراستدا.

توركييا دەستى بەپروئىسەي كرانەۋە دىموكراتى كردوۋە، ھەست دەكرىت ھەنگاۋى جددى بۇ جىبەجىكردى مەرجهكانى يەككىتى ئەۋروپا ھەلدەگرىت ۋ ئىستا گەيشتۆتە ئەۋ قەناعەتەي گۇرپانكارى بەسەر ئەۋ چەمكەدا بىننىت كە پىشتەر دراوسىكانى بەدوژمن دەزانى ۋ ئىستا ۋەك دۆست سەبرىان دەكات، ئەم ھەنگاۋانى توركييا ئەگەر لەم قۇناخەشدا نەگەنە ئەۋ ئاستەي كە توركييا پىچ بىتتە ئەندام لەيەككىتى ئەۋروپادا، بەلام

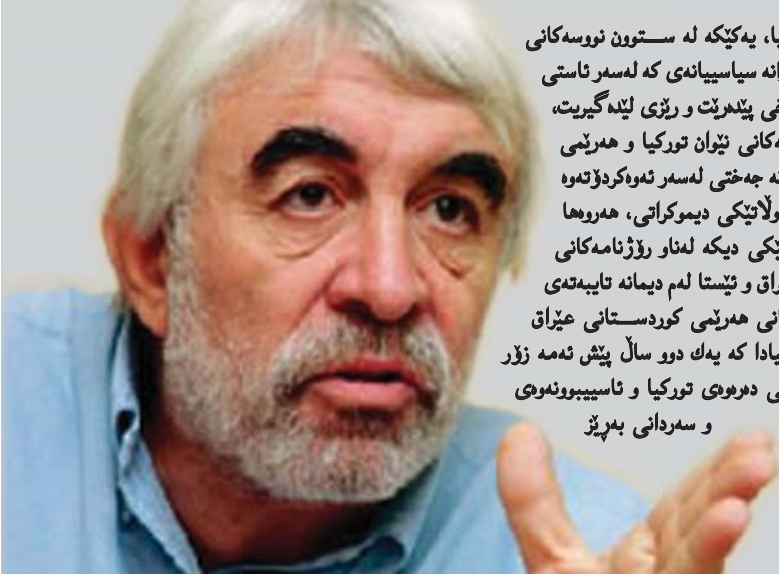
يەكگرتتەۋەي ھەردوۋ ئەلمانىا بواری ئەۋەي نەبوۋە يەككىتەكەي بەئاستى ئىستا فراۋان بكات، لەبەر ئەۋەي لەبەشىكى ئەۋروپا) ئەۋروپاى ناۋەراست ۋ ئەۋروپاى رۆژھەلات) ئەقلىيەتى شەرۋ بىرۋانەبوون بە دىموكراتى ھىشتا بوونى ماۋو، بەلام دوای ئەۋەي شەرى سارد كۆتايى پىنھات ۋ ئەۋ ئەقلىيەتە ئەۋ دەۋلەتەنەشدا گۇرپانى بەسەردادەبىنن بەجۇرىك يەككىتى ئەۋروپا فراۋانبوون كە لەنىۋان ۲۵ دەۋلەتدا سنورى ھەلگرت، ئىستا دوای ئەۋەي

سىياسى

گولان

ژمارە (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۳۱

۱۱



جەنگىز چاندار رۇژنامە نووسى بەناوبانگى تۈركىيا، يەككە لە ستون نووسەكانى رۇژنامەى حوربەت دىيلى نېز و يەككە لەو شۇقەوانە سىياسىيەنى كە لەسر ئاستى سىياسەتى رۇژمەلەتى ناوېاست بۇچونەكانى بايەخى پىدەرت و رېزى لىدە گىرەت، لەسر ئاستى كىشەى كورد لە تۈركىيا و پىئەندىيەكانى نىوان تۈركىيا و ھەرىمى كوردستانىش، چاندار ئەو رۇژنامە نووسەيە زۇر بۇرئانە جەختى لەسر ئەو كەردۇتەو كە بىچ چارەسەردى كىشەى كورد، تۈركىيا ناپتە ولايتكى ديموكراتى، ھەروەھا ئەو رۇژنامە نووسەشە كە پىش ھەر رۇژنامە نووسىكى دىكە لەناو رۇژنامەكانى تۈركىيادا باكورى عىراقى گۇرپى بۇ كوردستان-عىراق و ئىستا لەم دىمانە تايبەتەى لە گولاندا، نامازە بەو دەكات خەرىكە بەكارھىنانى ھەرىمى كوردستانى عىراق دىيەتە شتىكى ئاسايى لە ناو رۇژنامەكانى تۈركىيادا كە يەك دوو سال پىش ئەمە زۇر زەمەت بوو، سەبارەت بە گۇرپانكارى لەسىاسەتەى دەرەوى تۈركىيا و ئاسىيەبوئەوى پىئەندىيەكانى نىوان تۈركىيا و ھەرىمى كوردستان مسعود بارزانى سەرۆكى ھەرىمى كوردستان بۇ تۈركىيا، رۇژنامە نووس جەنگىز چاندار بەمجۆرە بۇ گولان ھاتە ناخوتەن.

جەنگىز چاندار رۇژنامە نووسى بەناوبانگى تۈركىيا بۇ گولان:

# سەردانەكەى بەرپىز مسعود بارزانى بۇ تۈركىيا ھەنگاويكى گەورەيە و پىئەندىيەكان دەباتە ئاستىكى دىكە

بەرەو پىئەندىيە  
چوونى  
پىئەندىيەكانى  
نىوان تۈركىيا  
و عىراق  
بەستراوتەو  
بە ھەرىمى  
كوردستانەو  
لەم ناوچەيەو  
بەرپىئەدەچى

بەستراوتەو بە ھەرىمى كوردستانەو  
و لەم ناوچەيەو بەرپىئەدەچى. ھەر  
بۇيە بە گۇرپەى سىياسەتى «نەھىشتىنى  
كىشە لە گەل دەلەتەنى دراوسى» لە  
پىئەندىيەكانى نىوان تۈركىيا و عىراقدا  
راشكاوانە نامازە بە ھەرىمى كوردستان  
دەكات، لەبەر ئەو ھەرىمى كوردستان  
كەوتۇتە نىوان ئەم دوو دەلەتە، بۇيە  
پىئەندىيە پىئەندىيەكى تايبەتە لە گەل  
ئەم ھەرىمە بەسترتى. بۇ دوستردى  
ئەمجۆرە پىئەندىيەش ھەنگاوى پىئەندىيە  
ھەلگىراو، بەلگەى ئەم ھەنگاوانەش  
كرانەو ھەرىمى كوردستانەى گىشتى تۈركىيە  
لە ھەلگىراو بۇ زىاتر چىر كوردنەو و  
چالاکردى پىئەندىيەكانى نىوان ھەردوولا.  
لەم روو ھەش پىئەندىيە سەردانى بەرپىسانى  
عىراق بۇ تۈركىيا و بە پىئەندىيەش تۈركىيا  
بۇ عىراق و ھەرىمى كوردستان پىئەندىيە  
بىتە شتىكى ئاسايى، ئەم سەردانەى  
رۇژدار مسعود بارزانى سەرۆكى ھەرىمى  
كوردستانىش كەلە دواى ماوئەكى  
درپۇر لە داپران سەردانى تۈركىيا دەكات،

پىئەندىيەنە لە گەشەسەندەن بەردەوامىدان و  
كارىگەرىشيان لە حكومەتەى نوئى زىاتر و  
رۇشتەر بەرچاو دەكەوئى، چونكە تۈركىيا  
لە عىراقدا سىياسەتەى پىئەندىيە بە  
خەلك و دەلەت جىبەجى دەكات، بۇيە  
گرنگ نىيە كى و چ لايەنىك حكومەت  
پىئەندىيەنى يان نە .  
\* بەرپىز مسعود بارزانى ەك سەرۆكى  
ھەرىمى كوردستان بە فەرمى بانگەپىشتى  
تۈركىيا كراو ئەم سەردانەش لە  
داھاتوئىيەكى نىزىكدا دەكرەت، پىئەندىيە  
ئىمە ئەوئە ئايا تاجەند ئەم كرانەوئى  
سىياسەتەى تۈركىيە پىئەندىيەكانى  
ھەردوولا لە ھەموو ئاستەكان فراوانتر  
دەكات؟  
- لە راستىدا ئەم گەشەسەندەن لە  
پىئەندىيەكانى نىوان تۈركىيا و ھەرىمى  
كوردستان تۇزىك دواكەوت، ئەم  
بەرەپىشەوئەوچونە بەرەپىشەوچونىكى  
چاوەروانكرابو دەبوو زووتر ببوايە،  
ئەمەش لەبەر ئەوئە بەرەپىشەوچونى  
پىئەندىيەكانى نىوان تۈركىيا و عىراق

\* لە گەل دەسپىكى ئاسايى بوئەوئى  
پىئەندىيەكانى نىوان تۈركىيا و ھەرىمى  
كوردستان ھەستمان كىرد جۇرپك لە  
گۇرپانكارى لەسىاسەتەى دەرەوى تۈركىيا  
ھاتۇتە نارو، پىئەندىيە ئىمە ئەوئە  
بەرپىز ەك چاودرپك چۆن سەرى ئەو  
گۇرپانكارىيە دەكەيت؟  
- سىياسەتەى نوئى دەرەوى تۈركىيا كە لە  
چاودرپەوئى «نەھىشتىنى كىشە لە گەل  
دەلەتەنى دراوسى» دامەزراو كە لەلەين  
بەرپىز داود ئۇغلو دارپىزراو. بەتايبەتەى  
لە پىئەندىيەكانى تۈركىيا لە گەل ھەرىمى  
كوردستان و عىراق و سوورىيا لاپەرەيەكى  
نوئى ھەلداوتەو. لە روانگەى تۈركىياو  
پىئەندىيە ئەمجۆرە پىئەندىيەنە بەردەوام  
بى. ھەرەكە لە گەل سوورىيا، ئوردن و  
لېنان لەسەر بنەماى «نەھىشتىنى كىشە  
لە گەل دەلەتەنى دراوسى» لە گەل  
عراقپىش سنور نامىنى و پىئەندىيە ئەمە  
شتىكى چاودرپەوئەوئە بى. ھەرچەندە  
ئىستا لە عىراقدا كىشەى دامەزندانى  
حكومەتەى نوئى لە ئارادايە، بەلام ئەم

سىياسى  
گولان

ژمارە (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۳۱  
۱۲



ئەم سەردانەنى  
رېژدار مسعود  
بازارنى سەرۆكى  
ھەرئىمى  
كوردستاننىش  
كەلە دواى  
ماوھىيەكى درىژ لە  
دابىران سەردانى  
توركيە دەكات،  
دەبىتتە سەردانى  
دەستپىكىردنى  
سەردانى  
بەرپرسانى  
ھەردوولا بۆ لاي  
يەكترى



### ھۆكاریك بۆ زیاتر فراوبونى ئەم پېۋەندىيە كۆلتورپىيە؟

- سنوورى عىراق و توركيە برىتېيە لە سنوورى ھەرئىمى كوردستان و توركى، واتە برىتېيە لە سنوورى نىوان كوردەكانى توركيە و كوردەكانى عىراق. بۆيە ئەمبەر و ئەوبەرى سنوور خاۋەنى ھەمان ناۋچە، ھەمان زەمان، ھەمان ئايىن و كۆلتورن، لەم روۋوۋە گەشەسەندن و بەرھوپىشەۋەچونى پېۋەندىيەكانى ھەردوولا بايەخى سنوور ناھىلىغى. بۆيە مانەۋى سنوور ۋەك تەنبا شىتېكى سىياسى. پردى پېۋەندىيە كۆلتورپىيەكان زۆر بەھىزتر دەكات و ھەنگاۋە پېۋىستەكانىش لەم بارەبەۋە لەخۇ دەگرىت. ھەر بۆيەش تاكە خالى ھاۋەش لەنىۋان توركيە و عىراق كوردە، يەك مىللەتتى و يەك كۆلتورنى كورد دەبىتتە دروستكەرى پېۋەندى زۆر بەھىز لە نىۋان ھەردوۋە دەۋلەت. ھەرۋەك بەرپىز رەجەب تەيب ئەردۇغان لە بەغدا ئامازدى پىكىرد « يەك دەۋلەت بە دوو ھۆكۈمەتەۋە» لە دەرەنجامى ئەمبۇرە پېۋەندىيە دېتتە ئاراۋە.

### \* ئايا تۆ خۆت چۆن داھاتوۋى پېۋەندىيەكانى نىۋان ھەرئىمى كوردستان و توركيە دەبىننىت؟

- ھەرۋەك لەمەۋبەر ئامازەم پىكىرد. سنوور دەبىتتە شىتېكى يىمانا لە گەل گەشەسەندنى پېۋەندىيەكان. تەنبا لەسەر نەخشە چاۋمان بە سنوور دەكەۋى، خۆى لە خۇيدا ھەر پېۋىستە ھەرواشىجى.

ھەرئىمى كوردستان و عىراق لە گەل توركيە پىي گەشەستون، ئە گەر بەر لە چەند سالىك باسى ئەۋە بىكرايە ئەۋ پېۋەندىيەنە بەۋجۇرە دەبن، ئەۋا ۋەكو خەۋنىك دەھاتە بەرچاۋ، بەلام ئەمپۇ لە سەردەمىكى ۋا دەژىن كە خەرىكە لە بەكارھىننى ۋەشى ھەرئىمى كوردستانى عىراق رادىين، توركيە خاۋەنى كونسولخەنەى گىشتىيە لە ھەۋلىنر، ۋەزىرى دەرەۋى توركيە سەردانى ناۋ خاكى ھەۋلىنر كورد و زۇر بە گەرمى پىشۋازى لىكرا. بەرلە چەند سالىك لەمەۋبەر ئەمانە ھەمورى خەۋن بوون، بۆيە ئە گەر دواى ۵ سال سەبىرى ئەمپۇ بىكەين دەبىنن سنوور بۆتە شىتېكى مېژۋىيى. بۆيە لە گەل بەسەرچونى كات سنوور بايەخى نامىننى و دەبىتتە شىتېك كە تەنبا لەسەر نەخشە و ئەتەلەسەكان چاۋمان پىي دەكەۋى. ئەمەش بەھۇ پىكەتەنى كۆلتورنى و دىرنى مېژۋىيى ناۋچەكان و رەنگدانەۋەى ھەمۋو ئەمانە لەسەر پېۋەندىيەكانى نىۋان ھەردوولا.

\* لايەنكى دىكەى گىنگ لە پېۋەندىيەكانى نىۋان توركيە و ھەرئىمى كوردستان بوونى كۆلتورنى ھاۋەشە لە نىۋان ھەردوولا، بەتايىبەتى كۆلتورنى كۆمەلايەتى ھەرئىمى كوردستان بەشىكە لە كۆلتورنى كۆمەلايەتى باشۋورى رۇژھەلاتى توركيە، پرسىيار ئەۋبە تەچەند ئاسايى بوونەۋەى پېۋەندىيەكانى نىۋان توركيە و ھەرئىمى كوردستان دەبىتتە

دەبىتتە سەردانەى دەستپىكىردنى سەردانى بەرپرسانى ھەردوولا بۆ لاي يەكترى و ئەمەش دەبىتتە شىتېكى ئاسايى.

### \* ئايا بە راي تۆ ئەنجامدانى سەردانەكى بەرپىز مسعود بازارنى سەرۆكى ھەرئىمى كوردستان چ كاريگەرىيەكى پۇزەتەفانەى دەبىت لەسەر پېۋەندىيەكانى توركيە و ھەرئىمى كوردستان و ھەرۋەھا توركيە و عىراقش؟

- ئەمە خۆى لە خۇيدا ھەنگاۋىكى پر مانايە، چونكە رېژدار مسعود بازارنى ماۋەبەكى زۆر سەردانى توركيەى نەكردوۋە و توركياش لەمىژە مېۋاندارى بەرپىز بازارنى نەكردوۋە. بۆيە بەرچەستەبوونى ئەم سەردانە دەبىتتە پالئەرىكى بەھىز بۆ پىشخستنى پېۋەندىيەكانى نىۋان توركيە و عىراق و ھەرئىمى كوردستان. يىنگومان توركيە ئامادىيەۋ بە شىۋەبەكى زۆر پۇزەتەفانە پىشۋازى ئەم سەردانەى بەرپىزبان دەكات. ھىوادارم سەردانەكى بەرپىزبان بە زووترىن كات بەرچەستە بىكى.

\* بەرپىزت سالانىكى زۆر ھەۋل بۆ پتەۋكردنى پېۋەندى دۆستانەى نىۋان كورد و تورك دەبىت و ھەرۋەھا پېۋەندى نىۋان توركيە و ھەرئىمى كوردستاننىشت ھەمۋو كات بە گىنگ زانپو، پرسىيارى من لىرەدا ئەۋبە ئايا تۆ گەشېننى بەۋى ئەم پېۋەندىيەنە زىياتر بچەنە پىشەۋە؟ - ئەم خالەى ئىستا پېۋەندىيەكانى نىۋان

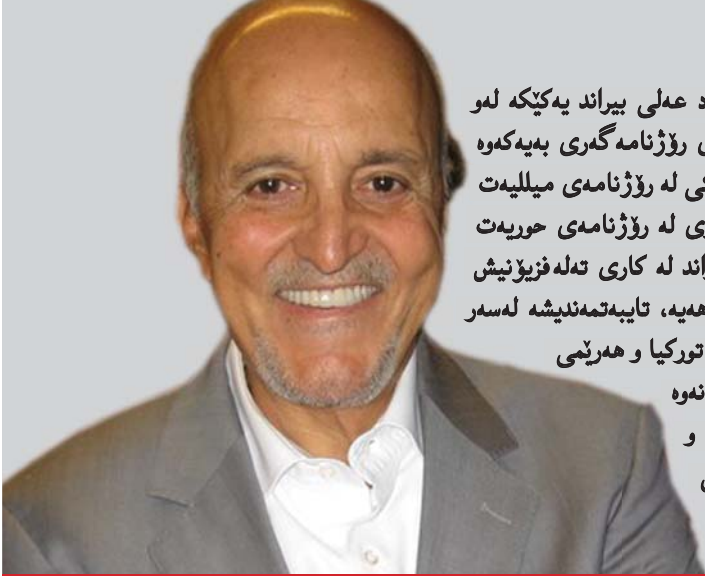
سنوورى عىراق و توركيە برىتېيە لە سنوورى ھەرئىمى كوردستان و توركى، واتە برىتېيە لە سنوورى نىۋان كوردەكانى توركيە و كوردەكانى عىراق

سىياسى

گولان

ژمارە (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۳۱





رۇژنامەنوسسى ناسراوى توركييا محەمدەد عەلى بيراند يەككە لەو رۇژنامەنوسسانەى كە چەند بوارىكى كارى رۇژنامەگەرى بەيەكەو گىرداوتەو و رۇژانە ستونىكى بەزمانى توركى لە رۇژنامەى مىللىەت ھەيە و ھەر ھەمان رۇژ بە زمانى ئىنگلىزى لە رۇژنامەى حوربەت چاپى ئىنگلىزىش بلار دەبىتەو، ھەرۇھا بيراند لە كارى تەلەفزيۇنىش چەندىن بەرنامەى جۇراوچۇرى سىياسىي ھەيە، تايبەتەندىشە لەسەر كىشەى كورد لە توركييا و پۈەندىيەكانى نىوان توركييا و ھەرىمى كوردستانىش، بۇ قسەكردن لەسەر بايەخى كرانەو و ئاسايىبونەو پۈەندىيەكانى نىوان توركييا و ھەرىمى كوردستان، بەمجۇرە راو سەرنجەكانى خۇى بۇ گولان خستەرۇو.

محەمدەدەلى بيراند رۇژنامەنوسسى ناسراوى توركى بۇ گولان:

كرانەو ھى  
كونسولخانەى  
گشتى توركييا لە  
ھەولتير رووداويكى  
زۇر گرنگ بوو.  
ئەمە ماناى  
دانپانانى بە  
حكومرانى كورد لە  
باكوروى عىراق  
لەلايەن توركيياو  
دەگەيەنى

## لە داھاتوويەكى نزيكدا پۈەندىيەكانى نىوان توركييا و ھەرىمى كوردستان لە ئىستا باشتر دەبن

دۇلارە، بوونى كونسولخانەى گشتى توركييا لە ھەولتير وەبەرھىنەران زياتر ھەست بە ئاسايش و ئارامى دەكەن و زياتر وەبەردەھىتن.

\* فرابوونى پۈەندىيەكانى نىوان توركييا و ھەرىمى كوردستان لەلايەك دەبىتە ھۆكارى نەو ھەرىمى كوردستان بۇ توركييا بىتە دەروازەيەكى گرنگ بۇ توركييا، لەلايەكى ديكە ھەرىمى كوردستان دەبىتە دەروازەيەكى گرنگى عىراقىش بۇ توركييا، ئەمەش واتە پۈەندى و ھاتوچۇى نىوان ھەردوولا زياتر دەبىت، نايان تاجەند توركييا ئاسانكارى پىشكەش دەكات بۇ ئەمجۇرە پۈەندىيانە، بەتايبەتى لە رووى پىدانى فېزە بۇ ھاوولتايان و كەوتنە گەرى ھىلى ئاسمانى توركييا بۇ فرۆكەخانەى نىو دەوولەتى ھەولتير بۇ نەو ھاوولتايان ئاساتر لە جارن بتوان سەردانى توركييا بكن؟

- پۈيىستە ھىلەكانى ئاسمانى توركييا بە زووترىن كات دەست بە گەشت بكن بۇ ھەولتير. لە رووى ئابورىيەو لە

دەخاتە سەر ئەم دىمەنە جوانە پ.ك.ك. يە. بوونى ھەشارگە و كەمپەكانى پ.ك.ك. لە ناوچەى باكوروى عىراق ھۇى نارەھەتى و نىگەرانى خەلكى توركييا. ئەگەر بمانەو پۈەندىيەكانى نىوان باكوروى عىراق و توركييا بە دوور بگرين لە زيان و شىوان، ئەوا پۈيىستە دەسەلاتدارانى ناوچەكە يارمەتى دەبن بۇ چەك داگرتتى پ.ك.ك.

\* پرسىارى ئىمە نەو ھەيە نايان تاجەند ئەم كرانەو سىياسەتى توركييا پۈەندىيەكانى ھەردوولا لە ھەموو ئاستەكان فراوانتر دەكات؟

- كرانەو ھىلەكانى گشتى توركييا لە ھەولتير رووداويكى زۇر گرنگ بوو. ئەمە ماناى دانپانانى بە حكومرانى كورد لە باكوروى عىراق لەلايەن توركيياو دەگەيەنى. ھەرۇھا كوردنەو ھىلەكانە يارمەتيدەرە بۇ بوونى سەدان كۆمپانىيائى تورك و زىادكردنى راددەى وەبەرھىتان ھەرۇكە دەركەوتووە كە چەندىن مىليار

\* ئاسايىبونەو پۈەندىيەكانى نىوان توركييا و ھەرىمى كوردستان، جۇرئەكە لە پىادەكردنى دىپلوماتىيەكى سەركەوتوى تازە لە رۇژھەلاتى ناوھراستدا، يىگومان ئەم سەركەوتنەش بەرھەمى لىكتىگەيشتنى نىوان ھەردوولا، نايان تاجەند بەم ئاراستەيە پۈەندىيەكانى نىوان توركييا و ھەرىمى كوردستان بەرەو پىشتر دەچن؟

- لەو برۈايەدام كە پۈەندىيەكانى نىوان ھەرىمى كوردەكان لە باكوروى عىراق لە گەل توركييا لە ماوئەكى زۇر كورت دا دەگاتە خالىكى باشتر، چونكە باكوروى عىراق و توركييا لە گەل يەك تىكەلن و ەك يەك ناوچە وان. ناوچەى كوردستان و عىراق لە گەل توركييا خاوەنى قازانجى ھاوبەشەن. باكوروى عىراق لە جوگرافىيائى رۇژھەلاتى ناوھراست بۇ توركييا ەك ناوچەيەكى نزيكەرەو ھى جياوازى نىوان مىللەتان وايە، توركياش دەروازى كرانەو ھە و گەيشتنى عىراقە بە ولاتانى ئەورۇپا. تاكە شت كە سىبەر

پۈيىستە ھىلەكانى  
ئاسمانى توركييا  
بە زووترىن كات  
دەست بە گەشت  
بكن بۇ ھەولتير

سىياسى  
گولان

ژمارە (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۳۱

جوگرافىيەكى وەكو ھەولېر كە پېۋەندىيە ئابورويەكان زۇر بەخىزايى تىايدا گەشە دەسەن، بوونى فاكترىكى وەكو ھىلە ئاسمانىيەكانى توركىا كە ئىستا تۇزىك قورسە. ھەرچەندە دوای ماويەكى كورت ناچار ھىلە ئاسمانىيەكانى توركىا دەست بەكار دەيىچ، چونكە داواكارى زۇر زۇرە. **\* ئايا دوای ئەوې پېۋەندىيەكانى ئىوان توركىا و ھەرىمى كوردستان ئاسايى بۆتەو، ئايا كاتى ئەو نەھاتوۋە بانكىكى توركى لەھەرىمى كوردستان بىرئىتەو؟** - بۇ زياتر گەشەسەندى پېۋەندىيە ئابورويەكان بە شىۋەيەكى ئاسانت، پېۋىستە بانكە توركىەكان لە ھەولېر لئەكانىان بىكەنەو. لە ناوچەيەك كە زياتر لە ۵۰۰ كۆمپانىيە توركى لە خۇ دەگرى لە رووى گويزانەوې پارە پېۋىستە كاروبارى كۆمپانىيا توركىەكان ئاسان بىرئى. پېۋىستە پېداويستى گويزانەوې

پارە بە جاتتا ياخود لەرىنگەى بانكە بىيانىيەكانەو نەمىتى. **\* لايەنكى دىكەى گزنگ لە پېۋەندىيەكانى ئىوان توركىا و ھەرىمى كوردستان بوونى كولتورى ھاويەشە لە ئىوان ھەردوولادا، بەتايەتى كولتورى كۆمەلايەتى ھەرىمى كوردستان بەشپىكە لە كولتورى كۆمەلايەتى باشورى رۇژھەلەتسى توركىا، پرسىار ئەويە تاجەند ئاسايى بوونەوې پېۋەندىيەكانى ئىوان توركىا و ھەرىمى كوردستان دەيىتە ھۆكارىك بۇ زياتر فراويونى ئەم پېۋەندىيە كولتورى؟** - ئىمە ھەردوولامان خاۋەنسى ھەمان جوگرافىيەن و خاۋەنسى كۆمەلنىك تايەتمەندى ھاويەشىن. لەلايەن وەزارەتەكانى رۇشنىرى ھەردوو ناوچەى باكوورى عىراق و توركىا دەتوانترئى چەندىن پرۇژەى ھاويەش گەشەى

پېدىرى. چەندىن كۆنسىرت سازبىرئى، لە لايەنى ھونەرى وەك شانۆگەرى و سىنەما دەتواندرئى كۆمەلنى شاكارى ھاوبەش بدۇزىتەو. ھەرچى لايەنى پەرەدەيە ئەوا لە ناوچەى باكوورى عىراق دەتوانترئى چەندىن زانكۆى توركى دابەزىندىرى . **\* ئايا تۇ خۇت چۇن داھاتورى پېۋەندىيەكانى ئىوان ھەرىمى كوردستان و توركىا دەيىت؟** - پېۋەندىيەكان بەشىۋەيەكى زۇر باش لەگەشەسەندىن و بەرەو زۇر باشتىرىش دەرۇن. پېۋەندىيە ئابورويەكانى ئىوان ھەرىمى كوردستان و توركىا بوونە پىكەنەرى سەرەتايەكى زۇر جوان، ھەرچەندە ئىمە وەكو مرۇف لە زۇر لايەنەو لەيەكتەر دەچىن. بۆيە پىماويە چ لە رووى ئابوروى، سىياسى و كولتورىيەو داھاتومان زۇر باشتەر دەيىت.

بۇ زياتر گەشەسەندى پېۋەندىيە ئابورويەكان بە شىۋەيەكى ئاسانت، پېۋىستە بانكە توركىەكان لە ھەولېر لئەكانىان بىكەنەو

پېۋەندىيە ئابورويەكانى ئىوان ھەرىمى كوردستان و توركىا بوونە پىكەنەرى سەرەتايەكى زۇر جوان

سىياسى گولان

ژمارە (۷۸۳) ۲۰۱۰/۵/۳۱





پروفیسور چیم کوفمان نوستادی پیوہندییہ نیوہولہندییہ کانہ لہزانکوی لیہی (Lehigh) و پسرور و تایبہتمندہ لہسمر شہر و کولمبگہکان، تیروریزی می نیوہولہندی، ناسیونالیزم و کیشہ ئیتنییہکان، لہ چوارچیروی ئەم تایبہتمندییہدا بایہخکی گرنگی بەکورد داوہ و چەندین وتاری تایبہتیشی لہسمر پرسی کورد و چۆنییہتی چارەسەرکردنی کیشە کورد بۆ گولان نوسیووە، پروفیسور کوفمان لہم دیمانیەدی ئەمجارەدا فراوتەر لہسەر کیشەکان راوستاوین و ییجگہ لہ پیوہندییہکانی نیوان ہەری می کوردستان و عێراق باسمان لہ گرنگی پیوہندییہکانی نیوان تورکیا و ہەری می کوردستان و پروسەسی سیاسی عێراقیش کردوو، سەبارەت بەم پرسانہ پروفیسور کوفمان بەمجۆرہ بۆ گولان ہاتہ ناخاوتن.

چیم کوفمان بۆ گولان:

## بۆ ھەری می کوردستان تەنیا پیوہندییہکانی لەگەڵ بەغدا گرنگ نین بەلکو پیوہندییہکانی لەگەڵ ئەنکەر اشدا گرنگە

کوردستانی و لیستی ئەلعیراقیہ، چونکہ ئەمە دەبیستەھۆی گۆشەگیرکردنی رەوتی سەدر کہ بزوتنەوہیہ کہە دژی ئەمریکا کاردەکات، لە گەڵ ئەوہەشدا ئەمریکا بە ھەر ئەنجامیکی دیکہ رازی دەبیست بە مەرجیک سەرنەکیشیت بۆ سەرھەلدانی شەری ناوخری.

**\* نایا چۆن لہ کاریگەرہ خراپەکانی دەستیوہردانی دەولتہ دراوسێکانی عێراق دەروان لہ کاروباری ناوخری عێراقدا، بە تایبەتی لہ رووی پالپشتی کردن لہ ھێزہ ناوخرییہکانی ئەو ولاتہ؟**

- لە راستیدا رەنگە ئەمە بیستە یەکیک لہو ھۆکارانہی کہ ئەمریکا ناچار دەکات ھێزەکانی بۆ ماوہیہکی زیاتر لہ عێراقدا جینگیر بکات. ئیمہ دەزانین ئێران لہ رووی دارایی و دابینکردنی چەکەوہ پشتیوانی لہ چەند گرووپیکی عێراقی کردوو، ھەرہەبا باوەرەم وانییہ ئێران مەودای دەستیوہردانہکی زیاتر بکات، بە مەرجیک ئەو ھێزانہ لہ عێراقدا جگھوی جگھوی بگرنەدەست کہ جیی رەزامەندی ئێران، واتە لہو باوەردانیم ئاستی بایەخپیدانی ئێران

واتە نایا ئەمە نایستەھۆی ئەوہی ئیدارہی ئۆباما ناچاربیست پێداچوونەوہ بە بریاری کشاندنەوہی ھێزەکان بەدات؟

- پیموانییہ ہیچ حکومەتیکی عێراقی داوا لہ ئەمریکا بکات بۆ ماوہیہکی زیاتر ھێزەکانی لہ عێراقدا جینگیر بکات، کہ ئەمەش روونەدات، ئەمریکا ناتوانیت پاساویکی دیکہ بۆ ھیشتنەوہی ھێزەکانی بەھینتەوہ. لە ھەمان کاتدا ئەمریکاش خوازیار نییہ بۆ ماوہیہکی زیاتر ئەو ھێزانہ لہ عێراقدا جینگیربکرن. تەنیا ئەو کاتہ نەبیست ئەگەر ھاتوو مانۆرەکانی مالیکی ببنەھۆی توپەکردنی سوننەکان و توندوتیژی و شەریکی بەربلاو رووبدات، تەنیا ئەو کاتہ ھەندئ لہ نۆخبەکانی سیاسەتی دەرہوی ئەمریکا - ئەک رای گشتی ئەو ولاتہ - داوا پێداچوونەوہ بە بریاری کشاندنەوہدا دەکن. لە لایەکی دیکەوہ ئەمریکا ئەو کاتہ زۆر خۆشحال دەبیست کہ عەللای پۆستی سەرۆک وەزیران وەرگریست، ئەویش لہ ئەنجامی پیکھینانسی ھاوپەیمانییەکیک بیت لہ نیوان لیستی دەولتەتی قانسون و ھاوپەیمانی

**\* سەرہتا دواي ئاشکراکردنی ھەلبژاردنەکان چۆن باروودخری عێراق دەخویننەوہ بە تایبەتی لہ رووی ھەولدانای لایەنہ جیاوازەکان بۆ پیکھینانی ھاوپەیمانییەتی بۆ ئەوہی لہ کۆتاییدا بتوان حکومەت پیکھینن؟**

- لە راستیدا ئەوہ دەوہستیتتہ سەر ئەوہی تا چ راددەییەکی مالیکی سەرکەوتوو دەبیست لہ گۆرینی دەرئەنجانسی ھەلبژاردنەکان لہبەرژوہندی خۆی؟، چونکہ ئیمہ دەزانین پێش ھەلبژاردنەکان مالیکی توانیوتی چەندین پالیئوراوی سوننی دووربخاتەوہ و بیہشیان بکات لہ بەشداریکردن، ھەرہەبا دواي ھەلبژاردنەکانیش توانیوتی یەکیک لہ پالیئوراوہ سەرکەوتووہکان دووربخاتەوہ. ھەرچۆنیک بیت لہ روژنامەکانی ئەمریکادا باس لہوہ دەرکرت ئەمە بۆتەھۆی نانومیدکردنی سوننەکان کہ ئەمەش ئەگەری ئەوہی لیدەکرت سەربکیشیت بۆ شەری ناوخری.

**\* بەلام نایا دواخستنی پیکھینانی حکومەت کاریگەری ناییت لہسەر پروسە کشاندنەوہی ھێزەکانی ئەمریکا؟**

سیاسی

گولان

ژمارہ (٧٨٢)  
٢٠١٠/٥/٢١

١٦



بگاتە ئەو راددەيەسى ھېزە چەكدارەكانى رەوانەى عىراق بكات، ياخود لەو باوەردانىم ئېزان ئەوەندە يىناگايت كارىكى لەم چەشنە بكات كە خۇى بكاتە لايەنىك لە شەرى ناوخۆى، يان خۇى تېۆبەگلىنىت و بچىتە شەردە لە گەل ئەمريكا.

**\* ئايا ئەمريكا دەتوانىت چى بكات بۇ ئەوى رىنگە لەم ولاتانە بگرت بۇ ئەوى كۆلتىرۆلى بارودۆخى ناوخۆى عىراق نەكەن؟**

- ئىمە دەزانين ھەموو لايەك كەم تا زۆر دەستتېووردان دەكەن لە كاروبارى ناوخۆى عىراقدا، ئەمريكا دەستتېووردان دەكات، ئېزان ئەم كارە دەكات ھەروەھا سەودىە و توركيە و سورياش ئەم كارە دەكەن. ئىمە ئەو راستىە دەزانين كە ھىچ لايەك خۇشحال نەبون بە رەوانەکردنى ھىزى چەكدار لە لايەن ئەمريكاو بۇ عىراق، ھەروەھا بە كشانەندەوى ئەو ھىزانەش ھىچ ولاتىك نامادەنايىت ھىز رەوانەى عىراق بكات، چونكە رەنگە ئەمە بىتەھۆى ئەوى جارنىكى دىكە ئەمريكا بگەرتتەو و ھىز رەوانەى ئەم ولاتە بكاتەو. لە لايەكى دىكەو ھەموو پىمانىيە ئەمريكا بىھوت ياخود بتوانىت سەنورنىك بۇ ئەم دەستتېووردانانە دابنىت، بۇ نمونە ئەگەر بىھوت كۆتايى بە دەستتېووردانى ئىزان دابنىت، دەيىت شەر لە گەل ئەو ولاتەدا بەريا بكات، ئەمريكاش نايەوت ئەم كارە بكات.

**\* چۆن لە بەرھەبىشچوونى پىئەندىيەكانى ئىئوان ھەرىمى كوردستان و توركيە دەروانن؟**

- پىش سى سأل دوو وتارم بۇ گولان نوسى و راسپاردى ئەووم كەبوو ئەگەر كوردەكان خوازىارى پاراستنى ئۆتۆنۆمىيەكەيان، ئەو دەيىت كار بۇ ھىزانەدى داواكارىيەكانى توركيە بکەن بە تايبەتى ئەوى پىئەندى بە كىشەى پەكەكەو ھەيىت، كە بەپى تىگەيشتنى من ھەردوو پارتە سەرەكىيەكە ئەم كارەيان كەردوو، كە ئەويش رىنگەنەدانە بە پەكەكە بەوى ئەوايەكى ئارامى ھەيىت لە ھەرىيى كوردستاندا، ئەمە يەكەكە لە راستىەكانى ژيان و دەيىت ئىو خۆتانى لە گەلدا بگونجىن.

**\* لە عىراقدا ناسنامەيەكى نىشتمانى لە ئارادانىيە، بە چەشنىك ھەموو پىكھاتەيەك ناسنامەى تايبەت بە خۇى ھەيە، پرسىيارەكە ئەويە لە غىيابى ئەم ناسنامە**

**ھاوبەشەدا چۆن ولاتەكە دەتوانىت يەكىتى خۇى پيارۆرت؟**

- پىموايە حالى حازر عىراق بە باشى يەكىتى خۇى پاراستوو، بەلام ئەگەر مەبەستتان ئەويىت ئايا ئەگەرى ئەو ھەيە كوردەكان جىبابىنەو و جارى سەربەخۆيى بەن، ئەو دەلىم ئەمە كارىكى مومكىن نىيە، چونكە ولاتەگەلىكى بەھىزتر لە ئىو ەك ئىزان و توركيە بەرھەلىستى ئەم كارە دەكەن. لە لايەكى دىكەو، پىموايە ئەو راپرسىيەكى كە لە سالى ۲۰۰۵دا ئەنجامدرا و ئەو پرسىيارەى لە خۇگرتبو ئايا لە گەل سەربەخۆيى كوردستاندايت كە ئەنجامەكەى بە رۆزەى لە سەدا ۹۸ بە بەلى بوو، پىموايە ئەنجامدانى ئەو راپرسىيە كارىكى ھەلەبوو، لەبەر ئەوى ئاستى ئومىد و چاوەروانى خەلكى بەرزكردەو و واى لىكرەن ئەو قەناعەتەيان لادروست يىت كە ھىزانەدى ئەو ئامانجە نزيك بۆتەو، ئەمە لە كاتىكدا ھەموو لايەك دەزانن كە ئەو مومكىن نىيە لە ئىستادا.

**\* تاچ راددەيەك كرانەوى سىياسەتى توركيە دەيىتە ھۆكارى پتەوكردن و ماىەى بەرھەبىشەردنى پىئەندىيەكانى ئىئوان توركيە و ھەرىمى كوردستان؟**

- پىموايە ئەوى بۇ كوردەكان گرىنگە برىتى نىيە لە پىئەندىيەكانيان بە بەبەغداو، بەلكو برىتییە لە پىئەندىيەكانيان لە گەل ئەنقەرەدا. ئەو ھوش راستە پىئەندىيەكانى ئىئوان توركيە و ھەرىمى كوردستان بە شىئەيەكى بەرچاوە گەشەيان كەردوو، ئەمەش نىشانەى ئەويە توركيە كىشەى نىيە لە گەل ئەوى كوردستان لە روى ئەمىرى واقىعەو سەربەخۆيە، بەلام ھىچ بەرھەبىشچوونىك نايىتەھۆى ئەوى توركيە ھەلۆلىستى خۇى بگۆرت رازى يىت كوردەكان بە رەسى سەربەخۆيى و دامەزراندنى دەلەتتى خۇيان رابگەيەن.

**\* ولاتە يەكگرتووەكانى ئەمريكا تەنيا بايەخ بە سەقامگىرى عىراق دەدات، لە كاتىكدا ئىمە دەزانين ئەمە پىئەستى بە بوونى كولتورنىكى دىموكراتى ھەيە، پرسىيارەكە ئەويە ئايا تاچ راددەيەك ئەمريكا لەم روووە بايەخ بەم پرسە دەدات بۇ ئەوى ھەيەت و پىنگەى خۇى لە نارچەكەدا لە دەست نەدات؟**

- كىشەكە ئەويە ھىچ ولاتىك نامادەنىيە ئەو و وزە و ھىز و توانايەى پىئەستە لە

عىراقدا بىخاتە گەر، بۆنمونه ئەگەر كورد و عەربەكان لەسەر شىتىك ھاووبان، ئەوا لەسەر ئەو ھاووبان كە كوردەكان عىراقى نىن، لە ھەمان كاتدا گۆرپىنى سەنورەكانى ئىستاي عىراقىش ماىەى مەترسى و ھەرەشەيە بۇ ئەو ولاتانەى كە زۆر بە تواناترن لە عىراق. ھەروەھا ئەوى پىئەندى بە ئەمريكاو ھەيىت، باوەرم وايە ئەمريكا سى نىگەرانى سەركى ھەيە كە ھىچيان پىئەندىيان بە عىراق و كوردستانەو نىيە، يەكەمىيان كۆتايى ھىزانە بە شەرى ئەفغانستان، ئەمە ئەولەويەتى يەكەمى ئەمريكايە، كە چۆن بە كەمترىن خەسارەت ئەو شەرە كۆتايى پىئەست، دووھەمىيان ئىحتىواکردنى ئىزانە بە چەشنىك نەتوانىت مەودا و ئاستى دەستتېووردانەكانى لە عىراق و ولاتانى كەنداودا زياتر بكات. سىيەمىيان كىشەى بەرنامە ئەتۆمىيەكەى ئىزانە، كە لە ئەمريكا دوو ھەلۆلىستى جىاواز ھەيە بۇ رووبەرپووبوونەوى ئەم كىشەيە، يەكەمىيان كۆماریيەكان پىئانوايە دەيىت لە رىي بەكارھىنانى ھىزەو ئەم كىشەيە چارەسەر بگرت، بەلام نە سوپاي ئەمريكا و نە دىموكراتەكانىش ئەوەندە يىناگان پەنا بۇ رىنگە چارەيەكى ئاوا بىەن. كەواتە ئەمريكا بايەخىكى كەمتر بە عىراق و كوردستان دەدات و لە رابردوودا ئەووم خستەروو كە گرىنگى پىدانى ئەمريكا بە كوردستان كەم دەيىتەو، لەبەر ئەوى كىشەى گەورەتر دىتەپىشەو، ئىستا ئەمە روودەدات.

**\* دوا وتەت چىيە؟**  
- رەنگە درىزەكىشانى گىزى ئىئوان شىيە و سوننەكان ھەوالىكى باش يىت بۇ كوردەكان، چونكە ئەمە بە ماناي ئەو دەپ چىتر حكومەتىكى مەركەزى يەكگرتوو لە بەغدا بوونى نىيە كە ھەولى بەرھەلىستى كەردنى ئۆتۆنۆمى كوردەكان بەدات، بەلام دەيىت لە ھەمان كاتدا ئەوەتان لەبەرچاويىت ئەمە بۇ تا ھەتايە درىزە ناكىشىت و لە ھەمان كاتدا نايىت ھەولى ئەو بەن بىنە تەرەفىك لەم كىشەيەدا، چونكە ئەمە ئەنجامى پىچەوانەوى لىدەكەويىتەو و دەيىتەھۆى ئەوى شىيە و سوننەكان لىكنزىك بىنەو. لەبەر ئەو دەيىت چاوەرئى بکەن و چاوەرئى بارودۆخەكە بکەن و ئومىدى ئەو بەخازن حكومەتىكى يەكگرتوو بەھىز لە بەغدا دروست نەيىت.

ئەگەر كوردەكان خوازىارى پاراستنى ئۆتۆنۆمىيەكەيانن، ئەوا دەيىت كار بۇ ھىزانەى داواكارىيەكانى توركيە بکەن بە تايبەتى ئەوى پىئەندى بە كىشەى پەكەكەو ھەيىت

ھەموو لايەك كەم تا زۆر دەستتېووردان دەكەن لە كاروبارى ناوخۆى عىراقدا، ئەمريكا دەستتېووردان دەكات، ئىزان ئەم كارە دەكات ھەروەھا سەودىە و توركيە و سورياش ئەم كارە دەكەن



شەریف بایرام ئەندامی پلاتفۆرمی پشتگیرکردن لە کرانەوێو دیموکراتی تورکیا لە ساڵی ۱۹۵۸ لە ماردین لە دایکبوو بەرپرسی دیالۆگی نیوان دامەزراوە دیموکراتییەکانی تورکیاشە، بۆ قسەکردن لەبایەخی هەنگاوەکانی حکومەتی تورکیا بۆ کرانەوێو ئاسایبوونەوێو پێوەندییەکانی نیوان تورکیا و ھەرێمی کوردستان و کاریگەری ئەم دوو لایەنە لەسەر چارەسەرکردنی کێشەکانی کورد لەتورکیا بە ڕێگەی دیالۆگ و چارەسەری ئاشتیانە، بەرپۆز شەریف بایرام بەمجۆرە بۆ گولان ھاتە ناخافتن.

شەریف بایرام بۆ گولان:

کوردی عێراق و کوردی تورکیا خوازیاری دیموکراتین و دەیانەوێت سیستمیکی دیموکراتی بێتە ئاراو

## پێوەندییەکانی نیوان تورکیا و ھەرێمی کوردستان بەرەو پێشەوێ دەچن و ھەموولایەکی لێی سوودمەند دەبین

ئێمە وای دەبینین ئەگەر گشت بەھا و مافەکانی کورد نەپارێژرێت، ئەوا لە تورکیا دیموکراسی سەرکەتوو نایێت و ھەنگاوەکانی کرانەوێو ئاشتیانەکانی خۆی بەدەست ناهێنێت. بۆیە پێویستە مافی کورد لە تورکیا بدرێ و ئاستی ژیانی کوردەکان بەرەو پێش بێرێ، لەم روووەش ھەول و کۆششەکانی حکومەتی ھەرێمی کوردستانی عێراق جێ رێژگرتن، ئێمە وەک پلاتفۆرمی کرانەوێو دیموکراتی لە تورکیا ھیواخوازی بەھێزکردن و بەردەوامی پێوەندییەکانمانین لەگەڵ بەرپۆز مسعود بارزانی سەرۆکی ھەرێمی کوردستان. ھەژدەکەم ئامادەباشی خۆمان دەربخەم بۆ یارمەتیدانی بەرپۆزیان بۆ گەشەپێدان و پەرەپێدانی ھەول و کۆششەکانی بەرپۆزیان بۆ کوردەکانی تورکیا. ئێمە لەم بارە ھەولێ خۆمان خستۆتە گەڕ و بەردەوام دەبین، توانیومانە بۆ یەکەم جار لە تورکیا لەسەر چارەسەرکردنی کێشەکانی کورد ھەنگاوەکانی کرانەوێو دیموکراتی کۆپێکی فراوان لە تورکیا و بەبەشداری کۆمەڵێکی باش لە نووسەرەکان و رۆژنامەنووسان و

چارەسەری ئاشتیانەکانی کێشەکانی کورد لە تورکیاشدا. **\* ئێو وەک پلاتفۆرمی پشتگیرکردن لە کرانەوێو دیموکراتی لە تورکیا چۆن سەیری ئاستی بەرەو پێشەوێ چۆنی پێوەندییەکانی نیوان ھەرێمی کوردستان و تورکیا دەکەن، ئایا تاچەند ئەم پێوەندییانە بێجگە لەلایەنە نابوویریەکی رەھەندی دیکەشی لێدەخوێنرێتەو؟**  
- ئێمەش پێمان وایە دەبێت پێوەندییەکانی نیوان تورکیا و ھەرێمی کوردستان فراوانتر بکریێت، زیاتر گەشە بکات و ئێمە پشتگیری لێدەکەین. لە ئاستی ناوچەکەش بە پێویستی دەزانم نووسینگەیکەکی ھەرێمی کوردستانی عێراق لە دیاربەکر بکریێتەو، بۆ زیاتر تێکەڵبوون و نەھێشتنی کەموکورتییەکانی دیالۆگ لەنیوان ھەردوولادا. لە لایەنی کولتوریشەوێو کەموکورتییەکی بەرچاو ھەیە، چونکە ئێمە وەک میللەتی کورد ناوێدێکی ئەوتۆمان نییە بۆ گەشەپێدانی کولتور دابونەریمان و پێویستیمان بە ناوێدێکی وا ھەیە و بەگرنگیشی دەزانین. ھەرەھا

**\* بەرپۆز ئەم ئەندامی پلاتفۆرمی ھەنگاوەکانی کرانەوێو دیموکراتی لە تورکیا، چۆن سەیری ئەو ھەولانەکانی ئێستای تورکیا دەکەن بۆ کرانەوێو چارەسەری کێشەکان بە شیۆازی دیموکراتیانە؟ ئایا تاچەند ئاسایی بوونەوێو پێوەندییەکانی نیوان تورکیا و ھەرێمی کوردستان لە بەرژوونەکانی سەرکەوتنی ئەم پڕۆسەدا؟**  
- ئێمە وەک پلاتفۆرمی کرانەوێو دیموکراتی لە تورکیا بۆ چۆنی خۆمان پێشتر لەمبارەوێو راگەیاندووێو پێمانوایە کە ھەموو کێشەکان بە ڕێگەی دیموکراتی و تێگەیشتنی نیوان ھەردوولا چارەسەر دەکریێن، سەبارەت بە پێوەندی ئاسایی نیوان تورکیا و ھەرێمی کوردستانیش دەلێم. کوردی عێراق و کوردی تورکیا خوازیاری دیموکراتین و دەیانەوێت سیستمیکی دیموکراتی بێتە ئاراو بۆ ئەوێو ھەم پێوەندییەکانی نیوان دەولەتی تورکیا و ھەرێمی کوردستان باشتر بێت، کە ئەمە سوود و بەرژوونەکانی ھەردوولای تێدایە، ھەمیش دەبێتە ھەنگاویک بۆ

بە پێویستی دەزانم نووسینگەیکەکی ھەرێمی کوردستانی عێراق لە دیاربەکر بکریێتەو، بۆ زیاتر تێکەڵبوون و نەھێشتنی کەموکورتییەکانی دیالۆگ لەنیوان ھەردوولادا

سیاسی  
**گولان**

ژمارە (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۳۱  
۱۸

روناكبيران گريپدەين و ئىستاش خەرىكى بەستىنى كۆنگرەيەكەن، خۇشحال دەبين ئەگەر چەند ئەندام پەرلەماننىكى ھەرىمى كوردستانى عىراق بۇ ئاشنابوون بە بيروبوچوونى ئەوانىش لەو كۆنگرەيەدا بەشداريمان بەكەن ئىمە ھەولەدەين داوەتپان بەكەين. ھەرەھا لە داھاتوويەكى نىيەدا بەنيازى بەستىنى ھەمان كۆنگرەين لە دياربەر كە مەبەستمان ئەويە بيروبوچوونە جياوازەكانى ھەموو پارچەكانى كوردستان كۆبەينەو.

**\* فراوانبوونى پيوندىيەكانى نىوان توركيا و ھەرىمى كوردستان لەلايەك دەپتە ھۆكارى ئەو ھەرىمى كوردستان بۇ توركيا بىتتە دەروازىيەكى گرنىگ بۇ توركيا، لەلايەكى دىكە ھەرىمى كوردستان دەپتە دەروازىيەكى گرنىگى عىراقىش بۇ توركيا، ئەمەش واتە پيوندى و ھاتوچۆى نىوان ھەردوولا زياتر دەپت، ئايا تاچەند توركيا ئاسانكارى پىشكەش دەكات بۇ ئەمچۆرە پەيوەندىيە، بەتايىبەتى لەرووى پىندانى فېزە بۇ ھاوولاتپان و كەوتتە گەپى ھىلى ئاسمانى توركيا بۇ فرۆكەخانەى نپوئەولەتى ھەولپ بۇ ئەو ھاوولاتپان ئاساتر لە جاران بتوانن سەردانى توركيا بەكەن؟**

- فرۆكەخانەى دياربەر ھىشتا بۇ ترفىكى رىنگاى ئاسمانى نپوئەولەتى نەكراوتەو و ھەركەتتى توركيا لەم بارەيەو كىشە و تەگەردى زۆرى لەپىشە لەوانە پارتەكانى CHP، MHP، DTP كە سەبارەت بە كىشەى كورد بەربەستىن و رىنگا لە چالاكىيەكانى ھەركەتتى AKP دەگرن. تا ئەم بەربەستەنە ھەلنەگىرى و پالپىشتى ھەولەكانى ھەركەت نەكرى، ناتوانى رىنگا بۇ چالاكىيەكانى ھەركەت خۇش بەكرى بۇ چارەسەرى كىشەى كورد. بۆيە پىويستە دامەزراوەكانى توركيا لە ھەولەكانىيان بەردەوام پىشتىگىرى ھەركەت بۇ سەركەوتنى ئەم ھەولانە بەكەن. لەگەل ئەو ھەرىمى لايەنگرانى پارتى AKP نىن و دژى ھەندى بيروكەى AKP ين، بەلام لەرووى كرانەو ھەرىمى ديموكراتى پالپىشتى دەكەين، چونكە دەپەوئ ديموكراتى بال بەسەر ناوچەكە بكىشى. بەلام ئاستەنگەكانى بەردەم ھەركەت بۇ كرانەو زۆرن، ئەمەش كارى كوردتە

سەر رىنگا ئاسمانىيەكان و گەشتوگوزار و گشت بوارەكان. ئەمەش كىشە بۇ ئىمە دەپتەو. ئىمە وەك پلاتفۆرمى كرانەو ھەرىمى ديموكراتى ھىواخاوازين لە ناوچەكەدا ھەموو لايەنەكان گەشەبەسەن بۇ دروست كوردنى پىوندىيە نپوئەولەتپەيەكان. ئىمە لەو باوئەدەين كە تا چەخت لە ھەركەت بەكرى لە لايەن خەلگەو ھەركەت ئەوئەندە زياتر ھەول دەدا بۇ بەروپىشېردن و زياتر كوردنى ھەولەكانى لەم پىناوئەدا. ئىمەش لە ھەولەكانمان بەردەوامين لەم رووئە و ئىنشائەلا ئومىدەوارين لە ھەولپ و كەركوك و سەليمانى و موسل و گشت ناوچەكانى ھەرىمى كوردستان فرۆكەخانە و گەشتى ئاسمانى راستەوخۆ لەگەل توركيا بەكرىتەو. چونكە ئەمە بۇ پەرەپىدان و پتەو كوردنى پىوندىيەكانمان زۆر گرنىگە. ئەگەر ئەمەش ھاتە دى ئەو خاوەنى دىالوگىكى باش دەبين و گشت كىشەكانمان بە شىوئەيەكى ديموكراسى چارەسەر دەين.

**\* توركيا لەگەل ئەو ھەرىمى زۆرتىن كارى و بەرھىتان و بزنىسى لە ھەرىمى كوردستاندا ھەيە، بەلام ھەتا ئىستا بانكىكى توركى لە ھەرىمى كوردستاندا نىيە، ئايا دواى ئەو ھەرىمى پىوندىيەكانى نىوان توركيا و ھەرىمى كوردستان ئاساى بۆتەو، ئايا كاتى ئەو ھەتاتووە بانكىكى توركى لە ھەرىمى كوردستان بەكرىتەو؟**

- بەلەى بەدلىيەو ھەركەتتى ئەمە ھاتووە، ھەروەك ئاگادارم خاوەنكارەكانمان لە ھەرىمى كوردستانى عىراق پوژۆى و بەرھىتانى گەوورە جىبەج دەكەن. لەم رووئەش ھەركەتتى ھەرىمى كوردستان زۆر ھاوكارىيان دەكات. ئەم ئالوگۆرەى پارە تەنھا لەرپى بانكەكانەو ئەنجام دەدرى، بۆيە پىويستە بانكى توركى لە ھەولپ دابمەزرى، لەبەر ئەو ھەولپ لە چاوا ناوچەكانى دىكەى عىراق زۆر ئارامترە و لەرووى گەشەسەندەو زۆر گونجاو. ھەروەھا جگە لە بانك پىويستە چەند سەتتەرىك لە ھەرىمى كوردستان دابمەزرى بۇ يارمەتى دانى كۆمپانىا توركەكان بۇ دامەزراو لەوئ بەپى ھەلومەرجى ھەركەتتى ھەرىمى كوردستان. خۆزگەى من ئەويە چۆن ئىستا دەنگۆى ئەو ھەيە بانكىكى توركى لە ھەرىمى كوردستان

دەكاتەو، بانكىكى ھەرىمى كوردستانىش لقتكى خۆى لەتوركيا بەكاتەو، زۆر گرنىگە ئەگەر بىتو ئەم ھەنگاوە بەرامبەرمانە دروست بچ، وەزىرى ناوچۆى توركيا لە كۆنگرەكەمان بەشدار بوو لە و تەكەيدا ئەمەى دوپات كوردەو كەوا ئەوان لەم ھەنگاوانەيان رووئە باشكردن و بەروپىشېردنى پىوندىيەكان زۆر جىددىن. **\* لايەتتىكى دىكەى گرنىگ لە پىوندىيەكانى نىوان توركيا و ھەرىمى كوردستان بوونى كۆلتورى ھاوئەشە لە نىوان ھەردوولادا، بەتايىبەتى كۆلتورى كۆمەلايەتى ھەرىمى كوردستان بەشكە لە كۆلتورى كۆمەلايەتى باشوورى رۆژھەلاتى توركيا، پرسىار ئەويە تاچەند ئاساى بوونەو پىوندىيەكانى نىوان توركيا و ھەرىمى كوردستان دەپتە ھۆكارىك بۇ زياتر فراوونى ئەم پەيوەندىيە كۆلتورىيە؟**

- ھەروەك باسەم كورد كارىگەرى گەوورەى ھەيە، چونكە كىشەى سەردەكى كۆمپانىاكانمان لە ناوچەى كوردستان زمانە و پىويستە ھەركەتتى ھەردوولا بۇ دروستكردنى پىوندىيە كۆمەلايەتى و كۆلتورىيەكان و نەھىشتى كىشەى زمان ھەول بەدەن. چونكە خەلگى ئەم ناوچەيە بران لە رووى دىن، زمان، داب و نەرىت ھاوبەشەن و مپىوويەكى دىرپىيان ھەيە ھەر بۆيەش ئەم پىوندىيەكان گەركە.

**\* ئايا تۆ خۆت چۆن داھاتووى پىوندىيەكانى نىوان ھەرىمى كوردستان و توركيا دەپنىت؟**

من لەم رووئە زۆر گەشەبىنم و پىموايە پىوندىيەكانى نىوان توركيا و ھەرىمى كوردستان زياتر گەشە دەسەنپت، چونكە توركيا بۇ دەولەتانى رۆژھەلاتى ناوئەراست دەروازەى پىوندىيە لەگەل ئەرووا، بۆيە پىويستە پىوندىيەكان گەشەى پىيدىرى. ھەروەھا بۇ لەبىر بردنەو ئەو شەپ و شۆرە زۆرەى كە لە ناوچەكانى كورد روويدا، توركيا پىويستە رۆلگى گرنىگ بەگىرى. ئەمەش بۇ توركيا و بۇ عىراق و ھەركەتتى ھەرىمى كوردستان و دەولەتانى دىكەى ناوچەكەش زۆر گرنىگە و پىويستە ئەم پەيوەندىيە بە بەردەوامى گرنىگى پىچ بەرى بۇ سوودمەندى ھەموو لايەك پىت.

گەر گشت بەھا و مافەكانى كورد نەپارپىزىت، ئەوا لە توركيا ديموكراسى سەركەتو و ناپىت و ھەنگاوەكانى كرانەوئەش ئامانچەكانى خۆى بەدەست ناھىتت

پىويستە بانكى توركى لە ھەولپ دابمەزرى، لەبەر ئەو ھەولپ لە چاوا ناوچەكانى دىكەى عىراق زۆر ئارامترە و لەرووى گەشەسەندەو زۆر گونجاو

توركيا بۇ دەولەتانى رۆژھەلاتى ناوئەراست دەروازەى پىوندىيە لەگەل ئەرووا

سیاسى

گولان

ژمارە (۷۸۲) ۲۰۱۰/۵/۳۱



# رۆشنېر له نېوان

## نەركە نەتەوہی و مەعرفیئەكانیدا

له بیروهری ۳۴ سالی شۆرشى گولاندا، ئەر رۆژم هاتەرە یاد که له گەل شەش هەقال و برای خۆشەویست رۆژی ۱۹۷۸/۹/۲۴ لەناوچە بەری گارە سەر بە قەزای نامیدی پێوەندیمان کرد بە شۆرشى گولان و خەباتی پێشمەرگایەتیشمان رۆژی دواتر له گەل مەفرەزەکی شەهید وەیسى بانى بوو له گوندی دێرەش دەستی پیکرد. ئیمە هەر حەوتمان (شەهید هاوار ناگرەبی، شەهید شوان اسماعیل، شەهید رېبوار ناگرەبی، کاروان ناگرەبی، سەردار نامیدی، ئاسۆ کەریم، شەمال حەویزی) پێش پێوەندی کردنمان بە شۆرش فەرمانبەر بووین و له رۆژگارێکی سەختدا پێکەو رینگە خەباتی چەکناریمان له گەل پارتی دیموکراتی کوردستان (سەرکردایەتی کانی) دا هەلبژارد، ئەر رۆژەش که شارمان رووێ شاخ بەجێهێشت بۆ سەلامەتی گەشتنمان بە شوێنی مەبەست و بە ئاسانی دەربازبوون له بازگەکانی ئەمن و موخابەراتی حکومەتی بەعس نەخزم و کەسوکارمان ئاگاکردەوێ نە پرسیکەبەکی بچوکیشمان له گەل خۆماندا برد. مەبەستمان لێم یادەوێ کورتە ئەرە نییە باس لێم بابەتە بکەم که ئاویکی زۆر هەلەگرێت و رۆشنایی دەخاتە سەر زۆر لایەن و راستی شارووه و شێواندراوی ئەر کات و دواتری میژووی رێکخراوه نەهێنییە بەرھەڵستکارەکانی حکومەتی داپۆسینەری بەعس، با لێدان لێم بابەتە بۆ کاتێک و دەرفەتێکی دیکە بێت. ئەرە لێردا مەبەستمان گریدانسی ئەر وەبیرھاتنەوێ هەق و رەوايەت بە بارودۆخی ئەرە کوردستان وەک دەسپێکی بابەتی نوسینەکەم، هیوادارێش ئەر مەبەستمان دەمەوت بێتوانم بپێکەم.



د. شەمال حەویزی

sh.a007@yahoo.com

رۆشنېری دوو یان پتر له دوو قۆناغی ژیان. یاخود دوو وەجەدا کارێکی سانا نییە و هەر سەرەدەمە تایبەتمەندی خۆی هەبێ و ناگرێت ئەمەری کۆمەڵگای کوردستان و بزافە رۆشنېرییەکی بە هەمان پێوەری پێش ۳۰ سال بپوین، یاخود دەقاو دەق بەو بارودۆخە بەراورد بکەین که له هەفتاکانی سەدەدی رابردوودا هەبوون، هەرچەندە ئەمە لایەنێکی مەسەلەکیە و لایەنەکی دیکەشی ئەوەیە که ئەمەری پێشتر لە دوینێ دابراو نییە و ئەوەی ئێستای هەبێ درێژە پێدەری سەرچەم توخمە رۆشنېری و مەعرفیئەکانی پێشترە لە هەلومەرجێکی دیکە و جیاوازا. هەر بۆ نمونە هیچ نەبێ لاوی کورد ئەمەری بە زۆر عەسکەری پێناکرێت و نابردرێت بۆ شەرپێکی مالدێرانەکانە لە گەل دەولەتێکی دراوسێی عێراق، هەر وەها مەترسی ئەوەی لەسەر نییە که دەزگایەکی ئەمنی عێراقی لەسەر خەباتی کوردایەتی سزا و ئەشکەنجەیی ببات و ژیانسی بەردەوام لە مەترسیدا

دەبەخشەرێت، بە تایبەتیش بە دەرجووی پەیمانگا و زانکۆکان. زۆریی پێناسەکانی چەمکی "رۆشنېری": جەخت دەکەنە سەر گزنگی فێربوون وەک توخمێکی سەرەکی بۆ کەلەکە بوون و گەشەپێدانی رۆشنېری. بێگومان هەر کۆمەڵگەیەکی رۆشنېری (کولتور) تایبەت بە خۆی هەبێ که زادە چالاکییە مەروپییە کەلەکەبووکانە بە درێژایی وەچە یەک بەدوا یەکەکاندا. جیاوازی کولتور لە کۆمەڵگەیکە بۆ یەکێکی دیکە دەگەرێت وە بۆ جیاوازی لە زیندەبوون و کەلەکەبوونی کولتور لە رووی چۆنییەتی و چەندایەتیییە و بە درێژایی میژوو. هەر کۆمەڵگایەکی کولتوری تایبەتی خۆی هەبێ و هیچ کۆمەڵگایەکی بێ کولتور نییە، چونکە کولتور شێوازی ژیانە، بەلام لە شێوێ پلەیی گەرمیدایە، جاری وایە هەبێ ئاستەکی بەرزە و جاریش هەبێ لە ئاستەکی نزمە.

(۲)

بەراورد کردن له نېوان ناستی

(۱)

رۆشنېر هەردەم کاریگەریی ئەو کۆمەڵگایە لە سەرە که تیایدا دەژی، ئەویش بە دەوری خۆی کار لە باری رۆشنېری کۆمەڵگا دەکات، رۆشنېری بە گشتی بەرھەمی فیکریی مەرفەکان و کارلێکردنیانە و رەنگدانەوی ئەو کۆمەڵگایە که بەرھەمی دێت. سەرچاوی رۆشنېری هەر تاکێک کۆمەڵگایە، بەلام مەرج نییە تاک هەلگری هەموو توخمەکانی رۆشنېری کۆمەڵگایە خۆی بێت. رۆشنېر لە هەر کۆمەڵگایەدا هەندێک زانیاری گشتی کەلەکە دەکات، بەلام بە دەستھێنانی زانیاری گشتی کۆراوە بە بێ هەلوێستییکی رەخنە گرانی و ئاراستەییەکی فیکری، دەبێتە هۆی ئەوەی خاوەنەکی پێی وای زۆر دەزانێ و ئەوەی بە مێشکدا نایە که ئەو جۆرە زانیارییە گشتیانە نابنە هۆی خولقاندنی رۆشنېریکی رەسەن و داھێنەر. رۆشنېر خەسەلەتێکە له ولاتی ئیمەدا بە خۆتێدەوار

گولان

ژمارە (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۳۱

بیت، ھەررۇھا ئەرکی خەباتکردىشىسى لە بزوتتەنەۋىيەكى رزگارخوۋازى چەكدارى لەسەر لاچوۋە.

ئەگەر دىقەت لە بزاقى رۇشنىبىرى ۋ ھونەرى ئەمىرۇى كوردستان بىكەين دەبىنەن گەشەكردنەكەى پتر ئاسۋىيە نەك ستونى، يان بە شىۋەيەكى دىكە گەشەسەندىكى چەندايەتتە پتر لەۋەى چلۇنايەتى بىت. ھەر بۇيەش ھەست كوردنىك ھەيە بە پاشەكشەكرنى كولتورى ئىنتما بۇنەتەۋە ۋ قوللى توانا مەعريفىيەكان لەسەر ئاستى تاكدا بە بەراورد لە گەل ھەبونى ئەم ھەموو دامودەزگا ۋ سەرچاۋە بەرفراۋانە مەعريفىيە ۋ رووناكىبىيەنە بۇ تاكى كورد لەسەردەمى ئىستادا، ئەگەر ئاستى رۇشنىبىرى لە پاكشەدا نەبىت ئەۋا لە ئاستى ئەۋ شۇرۋشە مەعلوماتىيەدا نىيە كە سەرتاپاي دىيەى گرتتەۋە.

(۳)

زۇر جار باس لە بوونى رۇشنىبىرى يان كەسايەتتەكى مەعريفى بى ئىنتما يان بىچ ناسنامەيەكى نەتەۋەيى دەكرىت، رەنگىبىت ئەمە بۇ تاكى نەتەۋەيەكى دىكە

بىچىتە سەر، بەلام بۇ تاكى كورد كە نەك ھەر كىيىكى سەربەخۇى نەتەۋەيى نىيە، بەلكو لەلايەك ژيانى كولتورى بەردەوام دەكەۋىتتە بەر پەلامار ۋ ھەوللى تۈاندنەۋە ۋ شىۋاندن لە لاينە مونافىسە نەتەۋەيەكانىيەۋە، لەلايەكى دىكەۋە تەۋىمى بەھىزەى عەۋلەمە ۋ ئازادىيە رەھاكانى تاك ۋ مۇدىلى تازەگەرايى بىچ ئىنتما ۋ سەررەپۇۋاىكرودوۋە ئەرکە نەتەۋەيەكان تا رادىيەكى زۇر فەرامۇش بكرىت، مەترسىيەكەش لەۋەدایە كە ئەم تەۋىمە نەك تاى تەرازوۋەكە ھەر لاسەنگ دەكات، بەلكو ھىچ چوارچىۋەكەش بۇ پىكەۋەژيانى ((لە چوارچىۋەى چەمكى يەكگرتن ۋ مەملانى)) دژەكان قىۋل ناكات ۋ بەمەش فەزايەك دىتەكايە كە ھەر ھەموو دەسكەۋتەكان ۋ ھەبوۋە نەتەۋەيى ۋ تەنانەت مەعريفىيەكانىش دەخاتە مەترسىيەۋە. ئەركى نىشتمانى ۋ نەتەۋەيى ھەرە لەپىشى ئەمىرۇى سەرچەم رۇشنىبىرىن داكۇكى كوردن ۋ بەشدارىكردە لە پاراستنى ئەۋ كىانە سىياسىيەى ئەمىرۇى باشورى كوردستان، كە پىم

ۋايە ھىچ تاكىكى كورد ناتوانىت نكولى لە زەرورەت ۋ سوۋدە بەربلاۋەكانى بىكات. لەم پىۋدانگەدا ھىچ نەبىت با سەرنجىكى ھەلۋىستى رۇشنىبىرىنى ھەندىك لە گەلانى رۇژھەلانى ناۋەرپاست بەدەين لە كاتى بوونى مەترسى لەسەر ئەمەن ۋ كىانى نەتەۋەيىيان. ئەم داكۇكى كوردنەش بە ھىچ كلۇجىك ماناى ئەۋە نىيە كە رۇشنىبىرىن ئەرکە دىموكراتى ۋ مەعريفىيەكانىيان فەرامۇش بىكەن، يان رەخنە لە سىياسەت ۋ رەفتارەكانى دەسەلات ۋ حكومەت نەگرن. نەخىر مەبەست ئەۋەيە ئەرکە نەتەۋەيەكان لە بارودۇخى گشتى ئىستاي كوردستاندا نەكرىنە قوربانى ھەلۋىست ۋ رەخنەى نامەسئولانە ۋ ئالۇزكارانەى ئەۋتۇ كە سەرچەم پىرۇسەكە بخاتە بەر مەترسىيەۋە ۋ لە ئاكامدا ھەم لە قەلان بىن ۋ ھەم لە كۇتران. ئەم رووداۋەى كە لە سەرەتاي ئەم نووسىنەشدا نامازەم پىي كورد نمونەيەكى روونى ناۋ بزوتتەۋەى سىياسىي كوردستانە دەربارەى ئەۋلەۋىيەت بەخشىن بە ئەرکە نەتەۋەيەكان ۋ فەرامۇش نەكردنى ئەرکە مەعريفى ۋ دىموكراتىيەكان.

**رۇشنىبىرى  
بەگشتى  
بەرھەمى فىكرى  
مىۋەكان ۋ  
كارلىكردىيەنە  
رەنگدانەۋەى ئەۋ  
كۇمەلگايەيە كە  
بەرھەمى دىن**

**ھەست كوردنىك  
ھەيە بە  
پاشەكشەكرنى  
كولتورى ئىنتما  
بۇنەتەۋە ۋ  
قوللى توانا  
مەعريفىيەكان  
لەسەر ئاستى  
تاكدا بە بەراورد  
لەگەل ھەبونى  
ئەم ھەموو  
دامودەزگا  
ۋ سەرچاۋە  
بەرفراۋانە  
مەعريفىيە ۋ  
رووناكىبىيەنە  
بۇ تاكى كورد  
لەسەردەمى  
ئىستادا**



## بازنەى ھەئسەنگاندنى رۆشنىر ئەو كۆمەنگەيەيە رۆشنىر كارى تىدادەكات

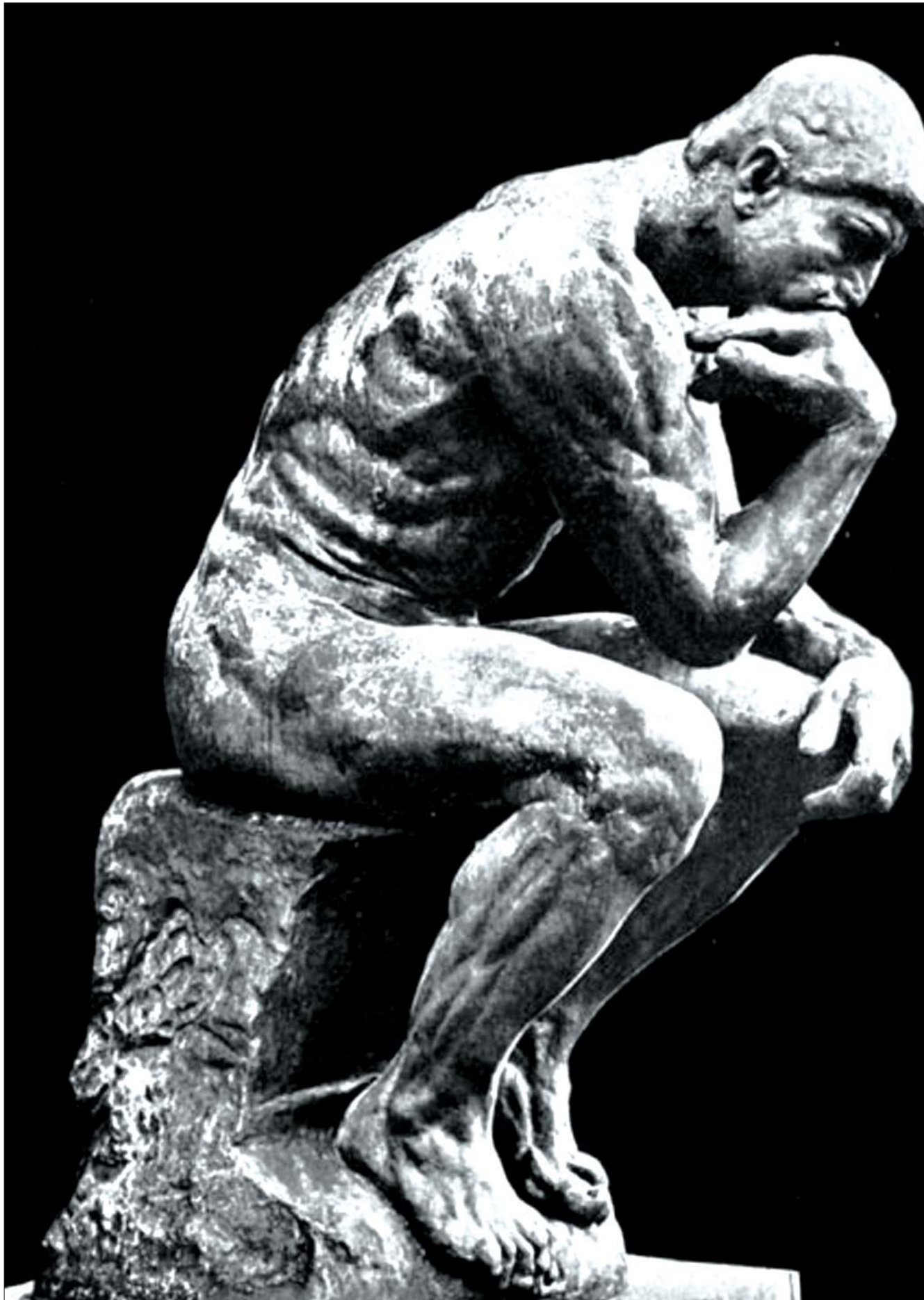
# رۆشنىر ئەگەر كۆيلەى نايدۆلۆزىابىت ئاتوانىت كەلچەرى ديموكراتى بەرھەم بىنىت

(گەرەترىن كىشەى رۆشنىرانى رۆژھەلاتى ناوەرەست ئەوويە ھەولنادەن بزەنن خۇيان كىن؟ ئايا ئەوان خەئكانى پسپۆر و پروفىشنالى ناو بوارە جياوازەكانن و بەخىراىى ئەگەئ گۆرانكارىيە نابوورى و سىياسىيەكان خۇيان دەگونجىتن؟ يان ئە ناخى خۇياندا خۇيان بەسەرەخۆ دەزانن و تەنيا پابەندن بە ھەقىقەتى مەعريفە و دەبنە ھاندەر بۆ ئەو وتوويزە گشتيانەى لەناو راي گشتى باس و خواسيان لەسەر دەكرىت؟ ماوويەكى دوور و درىژە كۆمەنگەكانى رۆژھەلاتى ناوەرەست بەدەست ئەو جۆرە دەستەبژىرە رۆشنىرەنەو دەيان نالاند، ئەو جۆرە رۆشنىرەنە وازيان لە نەرىتى فيكرى و ئەقلانىەتى خۇيان ھىتابوو، ئەو چەمكە مەعريفىانەى بەرھەمەيان دەھىنا پىشكەشى بنەما ئەگۆرەكانى ئايدۆلۆزىەتەكىان دەكرد، وەك ئايدۆلۆزىەتى ماركسى يان ئايدۆلۆزىەتى ئىسلامى سىياسىى، راستىە سىياسىيەكانيان بۆ بەرژەوئەندى خۇيان و بەو جۆرەى ئەگەئ ئامانجەكانى خۇيان يەكبگرىتەو تەفسىر دەكرد، چاويان لەراستىەكان دەئوقاندا، ئەمەش گەرەترىن خىانەت بوو ئە پىگەى رۆشنىرەيان لەناو كۆمەنگەدا دەيانكرد)

رامىن جىھانبگلو  
بىرمەندى ئىترانى







---

سیاسی

**گولان**

---

ژماره (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۳۱

۲۳

## مايكل بيرتز بۇ گولان:

# رۇشنىر ئەو كەسە يە ھەلدەستىت بە كارى بىر كىردنە ۋە ي رەخنە گرانە و يارمەتى كۆمەلگە كە ي دەدات لە گفتوگۇ كىردن و مشتومر كىردن لە بارە ي كىشە و پرسە جۇرا جۇرە كانە ۋە



پېئوهرى بەرەو  
پېئشە ۋە چوونى  
كەلچەرى  
دىموكراتى  
تەنيا ريگە يە بۇ  
ھەلسە نگاندى  
دىموكراتى لەو  
كۆمەلگە يە نەدا

ھەم خەلكىش  
دەتوانن بناغە يە كى  
گونجاو بۇ  
دىموكراسى  
دابىر ئۆن

ھىچ سىستىمىكى  
دىموكراتى  
سەر كەتتو نايىت  
و تواناى مانە ۋە ي  
نايىت، ئەگەر  
كەلچەرى (رەخنە،  
دىالوگ، كىبرىكى  
و مەملەتنى،  
دروستىردنى  
مونا قەشە لە ناو  
راى گىشتىدا)،  
دروست نە بوو بىت

سىياسى  
گولان

ژمارە (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۳۱

بارە ي كىشە و پرسە جۇرا جۇرە كانە ۋە)).  
كەواتە پرۇفىسۇر بىتزر رۇلى رۇشنىر  
ۋەك ھاندەر بۇ وتووئۆز و مونا قەشە كىردن  
لەسەر پرسە جۇرا جۇرە كانە ھاندەدا،  
بەلام لېرەدا مەسەلە كە بەو جۇرە نىبە  
ئەگەر كەلچەرى سىياسى دىموكراتى  
لە كۆمەلگە بوونى نەبوو يان لاواز بوو  
ئەم دامەزراوانە بوينان نەبىت، نەخىز  
كەلچەرى سىياسى دىموكراتى بىت يان  
نە، رەنگدانە ۋە ي ئەرئىتى و نەرئىتى لەسەر  
چۈنە تى تېرۋانىنى ھاۋولاتيان بۇ سىستەمە  
سىياسىيە كە دەبىت، ۋەك (دامەزراۋە كانى  
راپەراندن، ياسادانان، دادوهرى، پارتە  
سىياسىيە كان، گروپ و رېكخراۋە كانى  
كۆمەلگە ي مەدەنى) لەمەش زياتر  
رەنگدانە ۋە ي دەبىت لەسەر تەۋاۋى پرۇسە  
سىياسىيە كە و پرۇسە ي دروست كىردنى برپار  
لە ناو سىستەمە سىياسىيە كە دا.  
كەواتە ئەم خىستەنە ۋە ي پىمان دەلئىت  
پىناسە ي كەلچەرى سىياسى و بونىادى  
كەلچەرى سىياسى دىموكراتى كارىكى  
ئاسان نىبەو لە قۇناغى راگواستن لە  
كەلچەرى سىياسى شۇر شىگىر يە ۋە بۇ  
كەلچەرى سىياسى دىموكراتى، رۇشنىبران  
ئەركىكى گەلنىك گىرنگىيان دەكە ۋىتتە  
ئەستۆ و دەبىت لەئاستى ئەو ئەركە  
قورس و مېژوۋىيە دا رۇلى كارىگەرى  
خۇيان لەبىر نەكەن، ئەمەش واتە ((ھىچ  
سىستىمىكى دىموكراتى سەر كەتتو نايىت و  
تواناى مانە ۋە ي نايىت، ئەگەر كەلچەرى  
(رەخنە، دىالوگ، كىبرىكى و مەملەتنى،  
دروست كىردنى مونا قەشە لە ناو راى

و چۈن ئەو دەسەلاتە پىادە دەكات؟  
۲- كىن ئەۋانە ي دەسەلات بەرپرسىيارىە تىيان  
لە حكومەتدا ۋەرگرتو ۋە؟  
۳- كىن ريگە دەدات بەو لايەنانە ي  
كۆمەلگە كە بەشدارىن لە پرۇسە ي  
سىياسى و پرۇسە ي برپار دروست كىردن؟  
۴- ھاۋولاتيان چۈن بەرپرسىيارىە تى  
دەخنە سەر شانى ئەو بەرپرسانە ي  
دەنگىيان پىدان؟  
سەبارت بە گرنگى بونىادى ئەم  
كەلچەرى و رۇلى رۇشنىر لە بونىادى  
ئەم كەلچەرى، پرۇفىسۇر مايكل بىتزر لە  
لېدانىكى بۇ ئەم راپۇرتە وتى: (پىموايە  
ھەم رۇشنىبران و ھەم خەلكىش دەتوانن  
بناغە يە كى گونجاو بۇ دىموكراسى  
دابىر ئۆن. مەسەلە سەر كەبە كە ئەۋە يە ئايا  
ئىۋە باس لەو جۇرە دىموكراسىيە دەكەن كە  
تېدا ھەموو كەسەك مافى دەنگدانى ھە يە  
و دەنگە كەشى كارىگەرى ھە يە لەسەر  
ئەو سىياسەتە ي پىادە دەكرىت كە پى  
دەوتىرت دىموكراسىيە تى بىگەرد. ياخود  
ئىۋە باس لە دىموكراسىيە تى كۆمارى  
دەكەن كە ھەموو كەسەك دەرفە تى ئەۋە ي  
ھە يە نۆنە رەكانى خۇى ھەل بۇرئىت كە  
ئەم نۆنە رانەش دواتر دەتوانن برپارە كانى  
پە يە ۋەست بە نەتە ۋە ۋە دەربەكەن. كەواتە بە  
شېۋە ي بەر فراۋان رۇشنىر بەو شېۋە يە  
پىناسە كراۋە كە كەسەكە ھەلدەستىت  
بە كارى بىر كىردنە ۋە ي رەخنە گرانە و  
شىكىردنە ۋە ي ۋەك كەسەكە تايبە تەمەند لە  
بورىكى دىارىكاراۋدا دەردەكە ۋىت، ھەر ۋەھا  
ۋا دەردەكە ۋىت كە يارمە تى كۆمەلگە كە ي  
دەدات لە گفتوگۇ كىردن و مشتومر كىردن لە

لە كۆمەلگە تازە پىگە بىشتو ۋە كانى دواى  
قۇناغى زىگارى نىشتامنى و لە پرۇسە ي  
دەستىن كىردنى بونىادى دىموكراتى،  
زۆركەم باسى پرۇسە ي ۋەرچەرخانى  
كەلچەرى سىياسى و بونىادى كەلچەرى  
سىياسى دىموكراتى دەكرىت، ئەمە ۋەك  
ئەۋە يە ئەو پارت و لايەنە سىياسىيانە ي  
لە قۇناغى زىگارى نىشتامنى بۇ  
زىگارى و دىموكراتى تىكۇشانىيان كىردو ۋە  
و قورىبانان داۋە، بەسەر كەوتن لەو قۇناغە  
و دامەزرااندنى دامەزراۋە نىشتامنىيە كان  
ۋە ۋەرگرتى شەرىعە تى جەماۋەرى  
لە ريگە ي سىندوقى دەنگدانە ۋە، ئىدى  
كەلچەرى دىموكراتى چەسپاۋە و پىۋىستى  
بە بونىادى يان ۋەرچەرخان لە كەلچەرى  
سىياسى شۇر شىگىر يە ۋە بۇ كەلچەرى  
سىياسى دىموكراتى نىبە، ئەمە يە كىكە لەو  
ئىشكالىيە تانە ي كە پىۋىستە رۇشنىبران لەو  
قۇناغە راگوزەرە و لە بونىادى كەلچەرى  
سىياسى دىموكراتىدا رۇلى كارىگەرىيان  
ھە يىت، لەمەش گرنگىر ۋەك پرۇفىسۇر  
ۋىيام مېرفىن گادەم پىسپۇر لەسەر بونىادى  
دىموكراتى لە ئەفرىقىباى باشوور دەلئىت  
(گرنگە لەو قۇناغە زىدە كۆيى لەسەر  
بەرەو پىشە ۋە چوونى بونىادى كەلچەرى  
سىياسى دىموكراتى نەكە ين، لەبەر ئەۋە ي  
پىۋەرى بەرەو پىشە ۋە چوونى كەلچەرى  
دىموكراتى تەنيا ريگە يە بۇ ھەلسە نگاندى  
دىموكراتى لەو كۆمەلگە يە نەدا)) ھۆكارى  
ئەمەش ئەۋە يە كەلچەرى دىموكراتى برپار  
لەسەر دامەزراۋە كانى ۋلات دەدات ھەر بۇ  
نمونه:  
۱- ئايا حكومەت چۈن دەسەلاتى پىدراۋە

## تۆماس كۆشمان بۇ گولان:

# زورجار رۇشنىبران دەبنە زامانالى حزبه كان و رەنگە پالئەركەش ھەمان پالئەرى ئەو كەسانەى دىكە بىت كە دەچنە ناو پارتە سیاسیەكانەوہ كە بریتین لە بەدەستھینانى دەسەلات، دارایی و پیگە و بەرپرسیاریتی



ئەو بەرھەمە  
مەعریفەى  
رۇشنىبرانى  
رۇژھەلاتى  
ناوہراست  
بەرھەمى دەھینن،  
لەنیو نەگۆرە  
ئایدۆلۆژیەكاندا  
تەوزیفى  
دەكەن، وەك  
ئایدۆلۆژیەتى  
چەبى ماركسى  
و ئایدۆلۆژیەتى  
سیاسیى ئیسلامى

پىئوستە  
رۇشنىبرانى  
كوردستان،  
خۇیان چەمكى  
تازە بەرھەمەینن  
و بىكەنە حافز بۇ  
جولاندنى رای  
گشتى و بونىادی  
كەلچەرى سیاسى  
دیموكراتى

ئەم رەفتارانەى  
رۇشنىبران بوونە  
ھۆكارى ئەوہى  
رۇشنىبران لە  
كۆمەلگە دابپىز و  
نەوہىك دروست  
بىت ھەست بە  
نائومىدى بكات و  
نەتوانىت ھەنگاو  
بۇ ریفۆرم و  
ناشتى ھەلبىگىز

سیاسى

## گولان

ژمارە (۷۸۲)  
۲۰۱۰/۵/۳۱

۲۵

ئەگەر بە وردى سەرنج لە وەلامەكەى  
كانت بدەین بۇ دەسپىكى رۇشنگەرى و  
پیناسەى رۇشنىبر و رۇلى رۇشنىبر لە  
كۆمەلگەدا، ھەست دەكەین سەربەخۇبى  
رۇشنىبر دەكاتە مەرجى سەرەكى بۇ  
رۇلى رۇشنىبر لە پرۆسەى رۇشنگەرىدا،  
ھەربۆیە كە لەم چوارچۆیەدا سەیرى  
رۇشنىبرانى رۇژھەلاتى ناوہراست و  
رۇشنىبرانى ولاتى خۇشمان دەكەین،  
دەیینن ھەست بەو رۆلە گرنەگەیان ناكەین  
كە لەسەردەمى رۇشنگەرى لە ئەورپا  
گىزراوانە، ئەمە بەو مەبەستە نالیین كە  
رۇشنىبرانى ئىمەش لاسایى رۇشنىبرانى  
سەردەمى رۇشنگەرى ئەورپا بکەنەوہ،  
نەخیر ئەمە دوو شتى جىاوازه و دوو  
قۇناغى جىاوازه و پىئوستە رۇشنىبرانى  
كوردستان، كانت وتەنى خۇیان لەژىر  
كارىگەرى ئەم لایەن و ئەو لایەن دەپىنن  
و بروایان بەخۇیان بىت كە بە توانا و  
زىرەكى خۇیان چەمكى تازە بەرھەمەینن  
و بىكەنە حافز بۇ جولاندنى رای گشتى  
و بونىادی كەلچەرى سیاسى دیموكراتى  
لە كۆمەلگەدا، ئەمەش واتە بە سوود  
وەرگرتن لە چەمكە فیکریەكانى رۇژناوا  
لە كەلچەرى رەسەنى خۇمالى چەمكى  
تازە بەرھەمەینن جىاواز بىت لەو چەمكە  
سیاسیە باوہى ئیستا لەكوردستاندا ھەبە،  
جیھانبگلو راشكاوانە دەلیت رۇشنىبرانى  
رۇژھەلاتى ناوہراست نەیانئوانیوہ ئەم رۆلە  
گرنەگە بگىزىن، ھۆكارى ئەم نەتوانیەتى  
بەم خالانە ئامازە پىنکردوہ.

\* لە رۇژھەلاتدا رۇشنىبران خۇیان

بەپرۆسەى رۇشنگەرى و ئەقلانیەت  
بکەن، بە واتایەكى دىكە پرۆسەى  
رۇشنگەرى و ئەقلانیەتى ئەورپا وەك فېبر  
دەلیت لە بىج ھىوابوون لە جیھانەوہ دەستى  
پىنکرد، واتە بىج ھىوابوون لەو ئایدۆلۆژیەتە  
ئایىنەى كە پىش سەردەمى رۇشنگەرى  
ھەژموونى بەسەر ئەورپادا كىشابوو،  
واپکرد كە رۇشنىبران دەست بکەن بە  
پرۆژەى رۇشنگەرى و ناقلانیەت، كەواتە  
پرۆژەى رۇشنگەرى لە ئەورپا لەو  
دەنگەوہ دەستى پىنکرد كە رۇشنىبران لە  
ژىر وەسایەى ئایدۆلۆژیەتى باوى سەردەم  
ھاتنە دەروہ و بە راگەیاندى سەربەخۇبى  
خۇیان یەكەم بانگىشەى رۇشنگەریان  
دەست پىنکرد، ئەمانئویل كانت لە سالى  
۱۷۸۵ و لە وتارىكیدا بە ناوینشانى ( )  
رۇشنگەرى چىیە؟) بەمجۆرە وەلامى  
پرسپارەكى خۇى داوہتەوہ: (رۇشنگەرى  
رزگاربوونى مرۆفە لەو حالەتى وەسایەى  
كە بەسەر ناخى خۇیدا سەپاندوہ،  
خۇخستەنە ژىر حالەتى وەسایە وادەكات  
مرۆف نەتوانىت بەبى ھارىكارى دەستى  
دەرەكى، زىرەكى و توانای خۇى بخاتە  
گەر، بۆیە دەلیم (مەبەست كانتە) ئەو  
حالەتى وەسایەى بەسەر ناخى خۇتاندا  
دەیسەپىنن، ھۆكارەى ئەوہ نییە تاك زىرەك  
نییە، بەلكو ھۆكارە ئەوہیە تاك تازایەتى  
تەواوى نییە بۆئەوہى سووربىت لەسەر  
ئەوہى بەبى یارمەتى دەردەكى زىرەكى  
و تواناكانى خۇى بخاتە گەر، گوپم  
لیبگرن، تۆ تازابە و زىرەكى خۇت بخەرە  
گەر، ئەمە بانگىشەى رۇشنگەرىیە).

گشتیدا،) دروست نەبوویت، ھارماس  
وتەنى (كەلچەرى رەخنە و وتووژى  
ھاوولاتیان لەسەر مەسەلە گشتیەكان،  
ھاوولاتیان دەباتە ناوہندى دروستکردنى  
برپارەوہ))، ئەمەش واتە ھاوولاتیان لە  
ناوہندى دروستکردنى برپار دروستکردندا  
بونیان دەبىت و كار و بەرنامەى حكومەت  
ھەلدەسەنگینن، ئەمەش رەنگدانەوہى پىنگە  
و كارىگەرى رۇشنىبر لە ناو كۆمەلگە  
كە دەبىتە ھاندەر بۇ بزواندى رای گشتى  
و دروستکردنى رای گشتى، بەلام  
پرسپار ئەوہیە كاتىك رۇشنىبر ئەو پىنگە  
گرنەگى خۇى لەكۆمەلگە ون دەكات و  
ئەو رۆلە كارىگەرە ناتوانىت بگىزىت. ئایا  
ھۆكارەكى چىیە؟ لە وەلامى ئەم پرسپارە  
و تابەت بە رۇشنىبرانى رۇژھەلاتى  
ناوہراست رامین جیھانبگلو بىرمەندى  
ئىزانى لە زانكۆى تۆرنئۆى كەندى لە  
مونازەریەكدا لەگەل شلۇمۆ ئىقینرى  
ئوستادى زانستە سیاسىیەكان لە زانكۆى  
ھەیفادەلیت: (ھۆكارەكى ئەوہیە  
ئەو بەرھەمە مەعریفەى رۇشنىبرانى  
رۇژھەلاتى ناوہراست بەرھەمى دەھینن،  
لەنیو نەگۆرە ئایدۆلۆژیەكاندا تەوزیفى  
دەكەن، وەك ئایدۆلۆژیەتى چەبى  
ماركسى و ئایدۆلۆژیەتى سیاسى  
ئىسلامى) بگلو پىئوایە ئەو دیاردەى  
ماكس فېبر پى دەلیت: بىج ھىوابوون لە  
جیھان (disenchantment of the world)،  
لە دەولەتانی ئىسلامى  
و عەرەبى دەستى پىنەکردوہ، ھەتا بۇ  
رەواندەوہى ئەو بىج ئومىدیە، دەست



## جۆن بۆس بۇ گولان:

# پۆپۇلېزىم لەبرى نەۋەى پەنا بباتە بەر دامەزراۋەكانى سىستەمە دېموكراتىيەكە پەنا بۇ خەلك دەبات، بەلام كارى رۇشنىبىر بەھىزكردنى دامەزراۋەكانى ناو سىستەمە دېموكراتىيەكە يە



ھاندەر بېت بۇ وتووئۆز و موناقتەشەكانى  
ئىئوراي گشتى، سەبارەت بە رۇلى  
رۇشنىبىر و يېڭەى لە كۆمەلگەدا، بۇ  
ئەم راپۇرتە پرسىيارمان لە پروفېسسور  
تۇماس كۆشمان ئوستادى سىسۇلۇزى  
لە زانكۆى وىلسلى (Wellesley)  
و سەرنوسەرى رۇژنامەى مافەكانى  
مرؤف (Journal of Human

بوونەتە يارمەتيدەر بۇ بلاۋبونەۋەى  
ئايدۇلۇزىيەتسى چەپى ماركسى و  
ئايدۇلۇزىيەتسى ئىسلامى سىياسىي.  
\* ئەم رەفتارانەى رۇشنىبىران بوونە  
ھۆكارى ئەۋەى رۇشنىبىران لە كۆمەلگە  
دابېرېن و بوونە ھۆكارى ئەۋەى نەۋەىك  
دروست بېت ھەست بە ناومىدى بكات  
و نەتوانىت ھەنگاۋ بۇ رىفۇرم و ناشتى  
ھەلبىگىرى.

\* ئەۋەى لە ھەموۋى مەترسىدارتەر، لە  
رۇژھەلاتى ناۋەراستدا حزبە سىياسىيە  
ئىسلامى و چەپ و ەلمانىيەكان،  
رۇشنىبىرانىيان بەكارھىنا بۇ بەھىزكردنى  
پارت و رىكخراۋەكانىيان و پاوانكردنى  
سىياسى لە كۆمەلگەدا.

ئەم خالانەى جىھانېگلو ئاماژەيان  
پىدەكات، واتە رۇشنىبىرانى رۇژھەلاتى  
ناۋەراست نەگەشتونەتە ئەۋەى ماكس  
قېسەر ناۋى ناۋە (بىج ئومىد بوون لە  
جىھان) ئەم رستەيە بەۋ مانايە نىيە كە  
رۇشنىبىران دەبىت لە جىھان ناومىد بن،  
بەلكو بەۋ مانايەى كە رۇشنىبىران لەۋە  
ناومىد بن چەمكە ئايدۇلۇزىيەكان، ئەۋجا  
ئايدۇلۇزىيەتسى چەپ بىت يان ئىسلامى  
سىياسىي يان تەنانەت ەلەمانىش  
گۇرۇنكارى لە كۆمەلگە دروست بكات،  
بۇچى؟ لەبەر ئەۋەى لە كۆمەلگەى  
كراۋەدا ھىچ ئايدۇلۇزىيەتسى پىرۇز نىيە، بۇيە  
كاتىك رۇشنىبىر خۇى دەبىتە فاكترىك بۇ  
بلاۋكردنەۋەى ئايدۇلۇزىيەتسى، كە ئەمەى  
كرد خۇى دەكاتە بەشىك لە مەلملانىي  
سىياسىي ئىۋان پارتە سىياسىيەكان نەك

لە كۆمەلگەى  
كراۋەدا ھىچ  
ئايدۇلۇزىيەتسى  
پىرۇز نىيە، بۇيە  
كاتىك رۇشنىبىر  
خۇى دەبىتە  
فاكتەرىك بۇ  
بلاۋكردنەۋەى  
ئايدۇلۇزىيەتسى،  
خۇى دەكاتە  
بەشىك لە  
مەلملانىي سىياسىي  
ئىۋان پارتە  
سىياسىيەكان

زۇرجار رۇشنىبىران  
ھەر كاتىك  
دەرفەتياۋ بۇ  
دروست بىت، ئەۋا  
بە ھەمان شىۋەى  
سىياسىيەكان  
رەفتار دەكەن

سىياسى

گولان

ژمارە (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۳۱



## ئىقبال حوسىن بۆگولان:

# رۆشنىبران كارىكى ناتەندروستانە دەكەن، ئەگەر لايەنگىرى سىياسى بىكەن و تەنيا رەخنە لە لايەنىكى سىياسى ديارىكراو بگرن



دەبىت رۆشنىبران  
ئامانجيان  
ئەووبىت كار  
بۇ ئاوبىتەبوون  
و يەگرتنى  
تىكراى گرووپ و  
بىكەتەكان بىكەن

هەمان شىۋە سىياسىيەكان رەفتار دەكەن. واتە لە لايەك رۆشنىبران بانگەشەى ئەو دەكەن كە ئەگەرى ئەو لە ئارادانىيە ئەوان لە گەندەلەيەو تىۋەبگلىن، بەلام ئەو بەدى دەكرىت ئەويە ئەوان زۇرچار دەبنە زمانحالىى حىزبەكان و رەنگە پالئەرەكەش هەمان پالئەرى ئەو كەسانەى دىكە بىت كە دەچنە ناو پارتە سىياسىيەكانەو كە برىتتىن لە بەدەستەينانى دەسەلات، دارابى و پىنگە و بەرپرسارىتى). ئەم دياردەيەى كۆشمان بۆ ئەم راپۇرتەى گولان ئاماژەى پىكردوۋە مەترسى ئەو دروست دەكات كە رۆشنىبران بىنە زمانحالىى حىزبە سىياسىيەكان، بۆيە دووبارە لىمان پىرسى ئايا رۆلى راستەقىنەى رۆشنىبران چىيە؟ بۆ ئەم راپۇرتە كۆشمان وتى: (ئەگەر لە ئەزمونى ولاتانى ئەوروپاى رۆژھەلاتەو قسە بىكەم، ياخود لە ولاتانى دواى رووخانى كۆمۇنىستىيەو، ئەوا دەتوانىن ئاماژە بەو بەكەن كە لە سەردەمى حكومرانى دەسەلاتە تاكرەوييەكاندا، رۆلى رۆشنىبران برىتى بوو لە بەرھەلستى كرىن و بەرەنگاربوونەو دىكتاتورىەت و سەركوتكارى، بەلام لە دواى رووخانى ئەم دەسەلاتە سىتەمكارانەو و لە دواى دەستپىكردى پىرۇسەى بە دىموكراتىكردى رۆلى رۆشنىبران گۆرا بۆ ديارىكردى ئامانجەكانى ئەو پىرۇسەيە و بۆ خىستەنرووى ئەو دەبىت كۆمەلگەى نوى چۆن بىت و كۆمەلگەى مەدەنى بە چ شىۋەيەك كار بىكات، ئەگەرچى لەم رووۋە تىرۋانىنى جىاوازش هەيە لە نىو

(Rights) كرىد و بەمچۆرە ولەمى پرسىارەكەى دابنەو: (لە راستىدا زۇرچار رۆشنىبران وەك رووكار خۇيان بە بالاتر و بەرزتر دادەنن لەوەى خۇيان لە ملىملىنە سىياسىيەكانەو تىۋەبگلىنن و ئەو تىرۋانىنە دەخەنەرۋو كە سىياسەت كارىكى نىزمتر و كەمبايەختەرە، بەلام واقىيەى حال ئەويە هەر كاتىك دەرفەتەيان بۆ دروست بىت، ئەوا بە



ئەركى رۆشنىبران  
پەيوەستە بە  
بەرەنگاربوونەو  
ئەو دياردە  
دزىۋانەى لە  
كۆمەلگەدا هەيە

سىياسى

گولان

ژمارە (۷۸۲)  
۲۰۱۰/۵/۳۱



## چارلس كەپەر بۆگولان :

# رۇشنىبىران دەتوانن سەرمايە يەكى كەلچەرى بەرھەم بەيىنن بۆ ئەۋەى بەھۋەپە ۋە بتوانىن بەرەنگارى تەۋزەمە پۇپۇلىستىيەكان بىينەۋە بە تايبەتى لەۋ شوپنەنى كە دامەزراۋە دىموكراتىيەكان ھىشتا لاۋازن



دەبىت رۇشنىبىر  
سەرپە خۇ بىت  
ۋ رەخنەكانى  
ئاراستەى ھەموو  
لايەنىك بىت  
ۋ خۇى نەكاتە  
ۋابەستەى لايەنىكى  
سىياسىى دىيارىكراۋ

پۇپۇلىستىيەكان  
خۋاست ۋ  
نەھامەتىيەكانى  
خەلك دەكەنە  
تۇپشۋوى رىگە  
بۇ گەيىنن  
بە دەسەلات ۋ  
لەبارىردىنى پۇرسە  
دىموكراسىيەكە ،  
خەلك دەكەنە  
پردىك بۇ  
بەدەسئەپنەنى  
دەسەلات

سىياسى

گولان

ژمارە (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۲۹

۲۸

رۇشنىبىرەكاندا)). كەۋاتە ئەركى رۇشنىبىر  
پەيۋەستە بە بەرەنگارپۈنەۋەى ئەۋ دىاردە  
دزپۈنەى لە كۆمەلگەدا ھەپە، ئەۋجا ۋەك  
پرۇفىسۇر كۆشمان ئامارۋى بە دەۋلەتانى  
پۇست كۆمۇنىست ۋ ئەۋروپاى رۇژئاۋا  
كردوۋ، راستە لەسەردەمى كۆمۇنىستىدا  
ئەركى رۇشنىبىر ئەۋە بوۋە دژى سىستەمە  
سىياسىيەكە رابوۋەستىت ۋ خەلك بۇ  
رووخانى سىستەمە دىكتاتورىيەكە ھانبات،  
بەلام سىستىمى دىموكراتى رووخاۋ پۇرسەى  
دىموكراتى دەستى پىكرى، كار ۋ ئامانجى  
رۇشنىبىر دەگۇرپىت بۇ بونىادى كەلچەرى  
دىموكراتى ۋ بەرەۋ پىشەۋە بردىنى سىستەمە  
دىموكراتىيەكە بىت، سەبارەت بەم پۇرسە  
رۇلى رۇشنىبىر لە پۇرسەى دىموكراتىدا،  
پرۇفىسۇر رىكاردۇ لارىمانت بۇ ئەم  
راپۇرتە بەمجۇرە ۋەلامى داينەۋە. (پىمۋايە  
ئەركى سەرەكى رۇشنىبىران ئەۋەپە كە  
رىگە نەدەن ھەۋلە دىموكراسىيەكان ياخۇد  
بزوتتەۋە دىموكراسىيەكان تەنپا پەيۋەست  
بن بە گروپكى سىياسىى، يان ئايىنى  
يان ئىتتىنى دىيارىكراۋە، بەلكو دەبىت  
رۇشنىبىران ئامانجىان ئەۋەبىت كار بۇ  
ئاۋىتەبوۋن ۋ يەكگرتنى تىكراى گروپ ۋ  
پىكھاتەكان بىكەن. بۇپە دەبىت رۇشنىبىران  
لەم روۋەۋە رۇلى چاۋەرۋانكراۋى خۇيان  
بىينن).

رەخنى رۇشنىبىران لاسايىكردنەۋەى  
ئايدۇلۇزىيەتى حزىبە سىياسىيەكان نىيە؟  
رەخنى رۇشنىبىران لە نىۋ كۆمەلگەى  
دىموكراتىدا، ئەۋ خۋاستەى سەرركدە  
پۇپۇلىستىيەنە نىيە كە جىھان بە رەش  
ۋ سىپى سەپىر دەكەن، يان ھىندە ئانۇمىد

بوۋن دژايەتى دامەزراۋەكانى نىۋ سىستەمە  
دىموكراتىيەكە دەكەن، لە ۋلاتانى ھاۋشپۈەى  
ئىمە مەترسى پۇپۇلىست بە ئاشكرا لەناۋ  
كۆمەلگە دەرکەتوۋە ۋ خەلك گەيشتوۋنە  
ئەۋ قەنەتەى چۇن پۇپۇلىستەكان  
خۋاست ۋ نەھامەتىيەكانى خەلك دەكەنە  
تۇپشۋوى رىگە بۇ گەيشتن بە دەسەلات  
ۋ لەبارىردىنى پۇرسە دىموكراسىيەكە،  
سەبارەت بە رەخنى رۇشنىبىر ۋ تىكەلاۋ  
نەكردنى لە گەل خۋاستە پۇپۇلىستىيەكان  
پرۇفىسۇر تۇماس كۆشمان بەمجۇرە  
راى خۇى بۇ ئەم راپۇرتە خىستەروۋ.  
(ئەۋ كاتە مەترسىيەكە دروست دەبىت كە  
پۇپۇلىستەكان بانگەشەى ئەۋە بىكەن ئەۋان  
كار بۇ ھىنانەدى ئامانجەكانى خەلك ۋ  
خىزمەتكردىنى بەرژەۋەندىيەكانىان دەكەن،  
ئەمە لە كاتىكدا ئەۋان خەلك دەكەنە  
پردىك بۇ بەدەسئەپنەنى دەسەلات، ۋەك  
ئەۋەى لە سەردەمى يەكىتتى سۇقىيەتدا  
بەدىمان كرى، رەنگە بتوانىن بلپىن سەددام  
خوسىپنىش ھەر بەم شىۋەپە رەفتارى  
كرد. بەلام جىاۋازى رۇشنىبىران ئەۋەپە  
ئەۋان ھەۋلى ھاندان ۋ ئاراستەكردنى  
خەلك دەدەن بۇ ئەۋەى كار بۇ ھىنانەدى  
ئامانجەكانىان بىكەن لە بەرەۋپىشسېردنى  
دىموكراسىدا)). ھەر لەم چاۋرچىۋەپەدا  
سەبارەت بە ئەزمۋىنى نىكاراگوا بەدەست  
دىاردى پۇلىزىم ۋ پەنابردىان بۇ رەخنى  
ۋ بەكارھىنانى خۋاستەكانى خەلك بۇ  
ئەۋ ئامانجەكانى خۇيان پۇپۇلىست جۇن  
پۇس ئوستادى زانستى سىياسەت لە  
زانكۇى نۇرس تەكساس ۋ تايبەتمەند  
لەسەر دىموكراتى ئەمىركاى لاتىنى

بۇ ئەم راپۇرتە بەمجۇرە راى خۇى  
دەرپى ۋ دەبىت: (ئەۋەى پىۋەندى بەۋ  
تېرۋانىن ۋ تىگەيشتنەۋە ھەبىت لە ئاست  
پۇپۇلىزىمدا ھەپە، ئەۋا لە نىكارگوا ۋ )  
لە زۇرىك لە ۋلاتانى ئەمىركاى لاتىندا)  
دوۋ لايەنى زۇر زەق يان دوۋ رەھەندى  
زۇر دىيارى پۇپۇلىزىم بەدى دەكرىت.  
رەھەندى بەكەمىان برىتتىيە لە مەيلى  
پىادەكردنى ئەۋ جۇرە دىموكراسىيەكە  
تېپىدا تەفزىلى پەنابردنە بەر ھاۋلاۋاتىان  
دەكرىت لە برى كاركرن بە دامەزراۋەكان  
( چ لە لايەن دادگاۋە بىت يان دەسەلاتى  
ياسادانانەۋە). رەھەندەكەى دىكە برىتتىيە  
لە مەيلى بىينى جىھان بە رەش ۋ سىپى  
(بە خىر ۋ شەپ) ئەۋەى پۇپۇلىست بۇس  
بۇ ئەم راپۇرتە ئاشكراى دەكات ئەۋەپە  
ئامانجى پۇپۇلىستەكان پەكخستى  
كارى دامەزراۋەكانى دىموكراسىيە،  
بەلام ئەركى رۇشنىبىر بەھىزكردنى  
دامەزراۋەكانى ناۋ سىستىمى دىموكراسىيە،  
سەبارەت بە رۇلى رۇشنىبىر لەم بوۋرە بۇ  
بەھىزكردنى دامەزراۋەكانى كۆمەلگەى  
دىموكراسى پۇپۇلىست رىقبال خوسىن  
ئوستادى ياسا لە زانكۇى نىۋدەلھى لە  
ھىندستان، لە لىدوانىكى بۇ ئەم راپۇرتە  
بەمجۇرە سەبارەت بە رەخنى رۇشنىبىران  
ھاتە ۋەلام: (لە راستىدا رەخنەگرتن  
رۇلىكى گرىنگ دەبىت لە باشتركرن  
ۋ بەرەۋپىشسېردنى ئەداى حكومەتدا، كە  
لەم روۋەۋە دەبىت ھەمىشە رۇشنىبىران لە  
رې رەخنەكانىانەۋە ھەۋلى خىستەروۋى  
ناتەۋەپەكان ۋ پىشنىيارى باشتركرن  
ۋ بەرەۋپىشسېردن بەنەپروۋ. لە ھەمان



## رىكاردۆ لارىماونت بۆ گولان:

# دەبىت رۇشنىيران نامانجان ئەۋەبىت كار بۇ ناۋىتەبوون و يەكگرتنى تىكرى گروپ و پىكھاتەكان بكن. بۇيە دەبىت رۇشنىيران لەم رووہوہ رۇلى چاوہروانكراوى خۇيان بىين



رۇشنىيران دەتوانن سەرمايەيەكى كەلچەرى بەرھەم بەيىنن بۇ ئەۋەى بەھۇيەۋە بتوانىن بەرەنگارى تەۋژمە پۇپۇلىستىيەكان بىينەۋە بە تايبەتى لەۋ شوپانەى كە دامەزراۋە دىموكراتىيەكان ھىشتا لاوازن

ئەگەر رۇشنىير ھەۋلەئەدات رەخەنەكانى خۇى لە خواستە سىياسىيەكانى پۇپۇلىستەكان جىياكاتەۋە، ئەۋا رەخەنەكانى دەچىتە خزمەتى سىياسەتى پۇپۇلىستەكە بۇ لاوازكردى دامەزراۋەكانى سىيستمە دىموكراتىيەكە

سىياسى

گولان

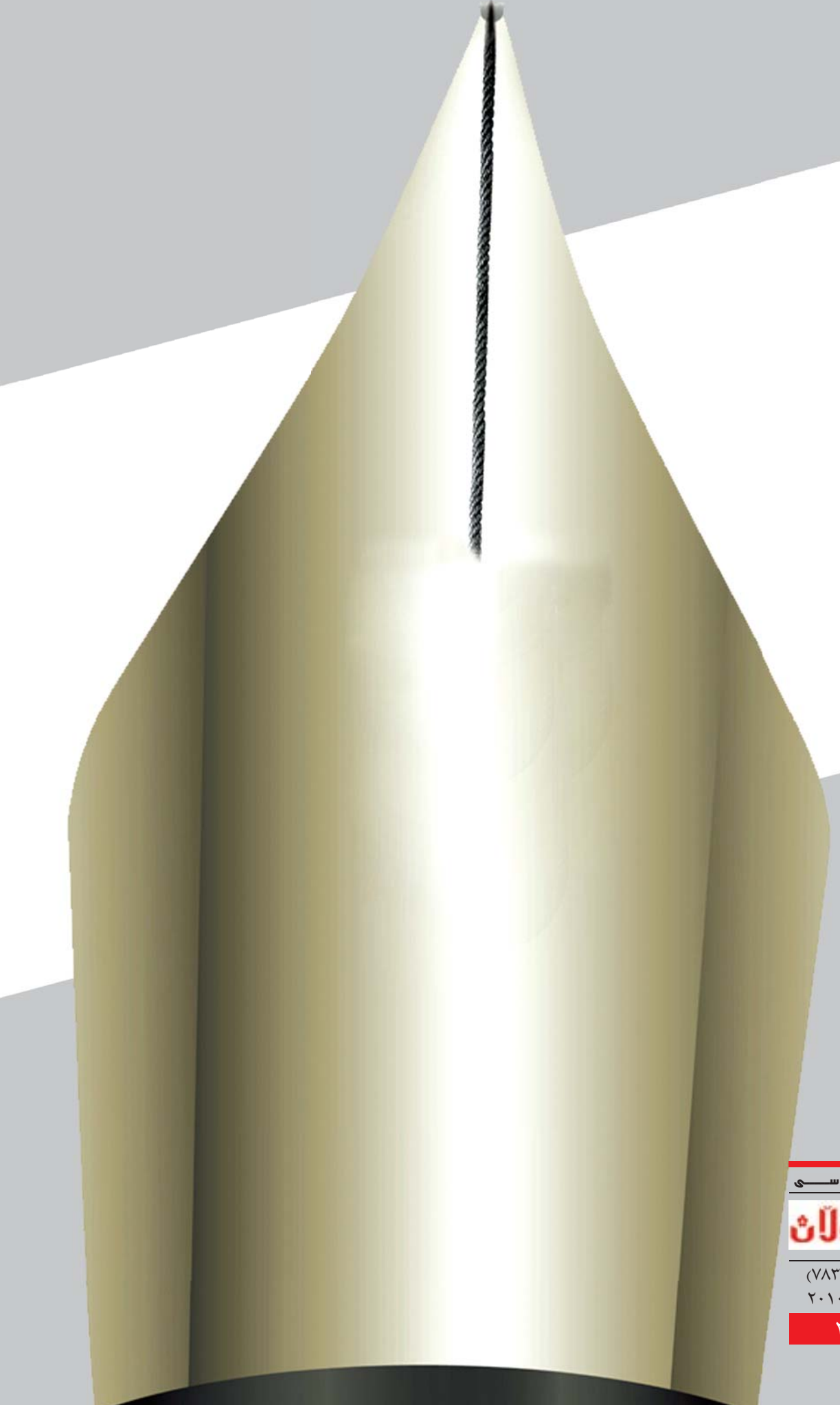
ژمارە (۷۸۲)  
۲۰۱۰/۵/۳۱

۲۹

«ئايدىيالى»يان ھەيە كە لە كارى دارشتنى چەمكەكان، ئەزمونكردن و خولقاندنەۋە سەرچاۋە دەگرن. ئەۋان پابەندن بە بىركردنەۋەى رەخەنەگرانە، لىكۆلىنەۋەى ئازاد و گوزارشتكردن لە خود)، كە ئەمەش واپان لىدەكان ھەمىشە چاوكرابن لە ئاست ئەۋ ھەرەشانەى رۇبەرۋى ئەم پابەندوبونانە دەبنەۋە چ لە لاينە «نۇخبەكان. يان لە لاينە «خەلك»ۋە. لەۋەش زياتر رۇشنىيران دەتوانن رۇلىكى يەكلاكرەۋە بىينن لە پرەپىدانى بەھاكانى بىركردنەۋەى رەخەنەگرانە لە دەزگاكانى راگەياندنەدا. لە كۇتايىدا، رۇشنىيران دەتوانن سەرمايەيەكى كەلچەرى بەرھەم بەيىنن بۇ ئەۋەى بەھۇيەۋە بتوانىن بەرەنگارى تەۋژمە پۇپۇلىستىيەكان بىينەۋە بە تايبەتى لەۋ شوپانەى كە دامەزراۋە دىموكراتىيەكان ھىشتا لاوازن)، پرۇففىسۇر چارلس رووبەرۋونەۋەى ديۋە شارۋەكانى پۇپۇلىزم دەكاتە ئەركى رۇشنىير بەتايبەتى لەۋ ۋلاتانەى كە ھىشتا دامەزراۋە دىموكراتىيەكان لاوازن و پۇپۇلىست بە ئاسانى دەتوانىت زەفەريان پىبەرئىست. ئەمەش لەبەر ئەۋەى ئەگەر رۇشنىير ھەۋلەئەدات رەخەنەكانى خۇى لە خواستە سىياسىيەكانى پۇپۇلىستەكان جىياكاتەۋە، ئەۋا بىچگە لەۋەى رەخەنەكانى دەچىتە خزمەتى سىياسەتى پۇپۇلىستەكە بۇ لاوازكردى دامەزراۋەكانى سىيستمە دىموكراتىيەكە، لە ھەمانكاتدا رۇل و پىگەى خۇشى لە كۆمەلگە ۋەك رۇشنىيرىك ۋن دەكات.

لە كۆمەلگە كارى لەسەر بكات، پرۇفىسۇر چارلس كەپەر پىسپۇر لە بۋارى مپۇرۇ لە زانكۆى بۇستىن بۇ ئەم راپۇرتە بەمجۇرە ئاماژەى بە گرنكى رۇلى رۇشنىير كىردى ۋتى: (گرنكى ھەر گىتوگۆيەكى جدى پەيوەست بە رۇلى رۇشنىيران لە بونىتانى كەلچەرى دىموكراسىدا بورۇنئىن، زۇر خۇشچال كە ئىۋە و ھاۋلەكانتان پىتتانوايە رەنگە ۋلامەكانى من لەم رووہوہ سودمەند بن. بە داخەۋە كاتىكى كەمم ھەيە، لەبەر ئەۋە تەنيا چەند شىتىكى كەم دەربارى ئەۋ باەتانە دەلېم كە لە پىرسىيارەكانتاندا وروژاندوتانە. ھەر لە دۋاي سەرھەلدانى خىتابى سىياسى «دىموكراتى» لە دۋاي شۇرشەكانى فەرنەسا و ئەمىركاۋە، زۇرىيەى پرپارە سىياسىيە ديارەكان كىشەى پەيوەست بە دۇۋارى نىۋان لىبراليزم (ياخۇد بايەخدانى سەرەكى بە نازادى تاكەكەسى) و دىموكراسيان (كە لىرەدا دىموكراسى بە ماناى بەشدارى پىكردى «خەلك» بە تايبەتى ئەۋانەى زۇرىنەى «چىنەكانى خوارەۋە» پىكدەھىنن لە پرۇسەى نونەرايەتكردى حكومەتدا). كىردۆتە بابەتىكى سەرەكى بۇ بەردەۋامبونى ئەۋ خىتابە، رۇلى رۇشنىيران رۇلىكى گرنكى لەۋەى ئەم كىشەيە بكنە كىشەيەكى بنىاتنەر نەك رووخىنەر. لە لاينەكەۋە ھەندى جار رۇشنىيران لە دەرەۋەى بەرژەۋەندىيە تايبەتىيەكان ياخۇد لە دەرەۋەى ئايدۆلۇزىيە ئەۋ كەسانەى نونەرايەتى چىنە بالادەستەكان دەكەن، كار دەكەن. زۇرچار رۇشنىيران پابەندوبونىكى

كاتدا ناپىت رۇشنىيران لەم رۇلەياندا ھەۋلى بەدەستەپنەنى سوۋدى سىياسى بدەن، مەبەستەم ئەۋەيە دەبىت بىيالىنەى رەچاۋ بكنە لە ئەداكردى ئەركەكانىاندا و روى رەخەنەيان لە ھەمو گروپىكى سىياسى بكنە كە شايستەى رەخەنەلكرتن بىت. پىشتىرش ئاماژەم بەۋەكرد كە دەبىت رۇشنىيران رۇلىان ھەبىت لە خستەروۋى پىشنىيار و راسپاردەى پىۋىست بۇ ھىتانەدى حكومراپىتى باش، بۇ باشتركردى پىۋەندىيەكانى ۋلاتەكە بە ۋلاتانى ديكە و بە جىھانى دەرەۋە، بۇ باشتركردى ھەلومەرجى ناوخۇيى، واتە دەتوانن لەم رووہوہ رۇلىكى گرنكى ئەدا بكنە. بە پىچەۋانەۋە كارىكى نا تەندروسستانەيە ئەگەر لاينەنگىرى سىياسى بكنە و تەنيا رەخەنە لە لاينەكى سىياسى ديارىكراۋ بگرن... رۇشنىيران دەتوانن رۇلى گرنكى خۇيان ئەدا بكنە، ئەۋىش لە رىي ئاماژەكردن بە نىجايەتى ئەۋ سىياسەت و برپارانەى كە دەبنەۋەى خزمەت گەيانن بە بەرژەۋەندىيەكانى خەلكى ۋلاتەكە و رەخەنەگرتن لەۋ سىياسەت و ھەلۋىست و بەرنامە كارانەى كە زيان بە بەرژەۋەندىيەكانى خەلك دەگەينەن)). كەۋاتە ئەۋەى ئەم پىسپۇرانە لە ناۋچە جىياكانى جىھان ئاماژەى پىدەكەن، ئەۋەيە كە دەبىت رۇشنىير سەرەخۇ بىت و رەخەنەكانى ناراستەى ھەموۋ لاينەنىك بىت و خۇى ئەكاتە ۋابەستەى لاينەنىكى سىياسى ديارىكراۋ، سەبارەت بەۋ كايەنەشى كە پىۋىستە رۇشنىير



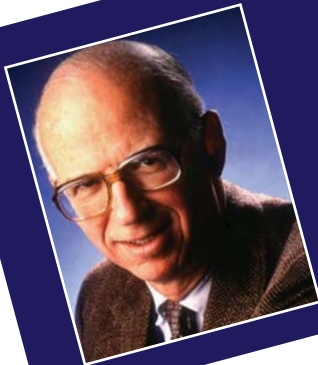
سیاسی

گولان

ژماره (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۳۱

۳۰

# راگەياندىنى ئازاد و كۆمەنگەي ديموكراتى سنوورى رۇژنامە نووسى ئازاد، پايەندى بوونىيەتى بە ئەخلاقى رۇژنامە گەريەوہ..



(رۇژنامە گەري ئازاد خزمەت بە ديموكراسى دەكات،  
ئەبەرنەوہى ھاوولائىيان دەتوانن ئەرىي بوونى ئازادى  
رۇژنامە گەريەوہ زانىارى پىنوئست ئە سەرچاوہ جىاوازەكانەوہ  
بەدەست بەينن، ئەوكاتە دەتوانن ھە ئۆستىك وەرىگرن كە  
لايەنگىرىي تىدا ئەيىت))  
دېشىد برۆدەر بۇ گولان

سیاسی

گولان

ژمارە (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۳۱





### شېخ شامىر پۇگولان:

## نەگەر دەزگاكانى راگەياندىن بتوان زانىارى راست و دروست بلاوبكەنەو، نەوا دەبنە جىيى متمانەى خەلك و دەبنە خاوەنى مىسداقىەت لە كاتى نەداكردى نەركەكانياندا

پۇلىتزر  
مىدىيائى خراپ بە  
تېنپەربوونى كات،  
گەلىكى خراپى  
وەك خۇى بەرھەم  
دەھىنىت

سىياسى

گولان

ژمارە (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۳۱

۳۲

دەسوورپىنىت دەشپوئىن، كەواتە گرنىگە رۇل و كاريگەرى ئىجايانەى مىدىيائى نازاد لە نساو كۆمەلگەى ديموكراتى، لە گەل رۇلى سلبى ئەو مىدىيا پاشكۆيانەى لە ژىر پەردەى مىدىيائى نازاد خۇيان ماكياز دەكەن لىكجيايكەينەو، ئەم لىكجياكردەنەوئەى خزمەتپىكى گەورە بە پروسەى ديموكراتى و پەردەپىدانى كۆمەلگەى كولتورى ديموكراتى لە نساو كۆمەلدا دەكات، بەلام بەپىچەوانەو چا و لى پۆشپىن و پىدەنگ بوون دەپتە ھۆكارى ئەوئەى كولتورىك لە كۆمەلگە دروست پىت كە ھەر خۇدى ئەو كولتورى رىشەى كولتورى ديموكراتى لەناو كۆمەلگە ھەلبىكىشپىت، ئەمەش وەك جۇزىف پۇلىتزر دەلپت: مىدىيائى خراپ بە تىنپەربوونى كات، گەلىكى خراپى وەك خۇى بەرھەم دەھىنىت، پۇ ئەوئەى مىدىيا لە كارى خراپى خۇى بەردەوام نەپىت، پىنوستە مىكائىزىمى گونجاو بگىرپتە بەر پۇ ئەوئەى مىدىيا راست بگىرپتەو، پۇلىتزر راشكاوانە لەسەر بايەخ و گرنىگى رۇژنامەگەرى نازاد رادەوئەستىت و پىي وايە پاراستنى رۇژنامەگەرى نازاد و پاراستنى كۆمارە نازادەكەى ئەمىرىكا پىنكەوون، ھەر كاتىك رۇژنامەگەرى نازاد شكستى ھىناو رووخا، ئەوا كۆمارە نازادەكەى ئەمىرىكاش شكست دىنىت و دەرووخت، ھەر كاتىكش رۇژنامەگەرى نازاد سەلامەت بوو، كۆمارە نازادەكەى ئەمىرىكاش سەلامەت و پارىزاو دەپت، ئەم ترسەى پۇلىتزر لەو خالەو سەرچاوەى گرتبوو، كاتىك ئەو وەك خاوەنى رۇژنامەى نىوئورك وۇرل ھەستى پىنكردبوو، بەوئەى خەرىكە گەلى ئەمىرىكا لە بايەخى پىشەى رۇژنامەگەرى تىناگەن و بە چاوى سووك سەپرى دەكەن و پىيانوایە رۇژنامەنووس ئەو كەسەپە كە بتوانىت و تارىك بنوسپىت و ھەموكات دەستى بە مەرەكەبى چاپخانەكان سواخ دراپىت، ئەو ھەستى كرىبوو گەلى ئەمىرىكا لە بەھای رۇژنامەنووس و رۇژنامەگەرى نازاد پۇ پاراستنى كۆمارە نازادەكەى ئەمىرىكا سەرچىچ چوون و رۇژنامەگەرى وەك ھونەر سەپىر ناكەن، پۇیە داواىكرد ھونەرى رۇژنامەنووسى لە زانكۆ بخوئىرت و كۆلپى رۇژنامەگەرى داىمەزىت، پۇلىتزر وەك رۇژنامەنووسىك و پۇ بەرگرىكردى لە رۇژنامەنووسان ئەمكارەى نەكرد، نەخىر ئەو

كۆمەلگەى ديموكراتى ئەدا بكات، ئايا ئەمە ماناى ئەوئەى نازادى رۇژنامەگەرى بىن بايەخ بگىرت و بە پىچەوانەى قسەكەى تۆماس جىفرسۇنەو ھكومت و ھكومرانى ھەلبىزپىن و دەستبەردارى رۇژنامەگەرى نازاد بىن؟ بىگومان ئەمە ئەك ھەر ناپىت، بەلكو ئەگەر ھەر سىستەم و كۆمەلگەى ئەو پىرپارە بەدەستى خۇى ديموكراسى لە سىدارە دەدات، كەواتە لىرەو پۇ بەرچا و روونى خوئەرانى خۇمان راشكاوانە نامازە بەو دەكەن، كە ئەم راپۇرتە بەدواداچوونە پۇ ئەو ئاستەنگ و گرفتانەى ھاتوونە بەردەم مىدىيائى نازاد و ھەلدا ئەوئەى ئەو پەردەپە كە كۆمەلگەى راگەياندىن و رۇژنامەگەرى پاشكۆ، بە ناونىشانى (مىدىيائى نازاد) لە كۆمەلگەى كوردستان فىلمەكانى خۇيان نىمايش دەكەن و كاتىكش پىيان دەگوتىت ئپو مىدىيائى پاشكۆى ھەندى حزب و كۆمپانىيان ئەك مىدىيائى نازاد، دوور لە ئاكار و ئەخلاقى رۇژنامەگەرى پروفىشنال بارودۇخەكە پۇ بەرژەوئەندى ئەو لایەنەى ھەلىيان

بايەخ و گرنىگى نازادى رادەربىن و رۇژنامەگەرى نازاد پۇ كۆمەلگەى ديموكراسى وەك بايەخى ئەو پۇ ماسى، تۆماس جىفرسۇن دارپىزەرى بەيانى سەربەخۇى ئەمىرىكا دەلپت: (ئەگەر سەرىشك بگىر ئە نىوان ھكومتىك بى رۇژنامەگەرى و رۇژنامەگەرى بى ھكومت يەكىكىان ھەلبىزپم، ئەوا بى ھىچ دوو دلپەك رۇژنامەگەرى ھەلدەبىزپم) ئەمە ماناى ئەوئەى ھەر لە دارشتنى بەيانى سەربەخۇى ئەمىرىكاو پۇ بونىادى ديموكراتى، رۇژنامەگەرى و نازادى رۇژنامەگەرى ئەك ھاوشانى بايەخى ھەموو ھكومرانى ئەمىرىكا كراو، بەلكو ئەگەر ھاتنە سەر ئەوئەى لە نىوان ھكومت و رۇژنامەگەرى نازادا پىرپار بەدەن، رۇژنامەگەرى نازاد ھەلدەبىزپن، بەلام پىسپار ئەوئەى كاتىك ئەم توخمە گرنىگە پۇ بونىادى ديموكراتى و پاراستنى نازادىيەكان، كەموكرتى تىدەكەوئەى يان رۇژنامەگەرى لەبەر ھەر ھۆيەك پىت ناتوانىت ئەركى خۇى لە نپو



### ئىلىپ پەرزىلىپ يىزگەن

## ئەگەر رۇژنامە نووسان پابەندىن بەرپسا ئەخلاقىياتى پىشەكە يانەو گرنگى بوونى راگە ياندى سەربەخۇ تيدەگەن

وہك بېرمەندىك پاراستنى كۆمارە ئازادەكەى ئەمرىكاي خستە ئەستۆى نەوہى داھاتووى رۇژنامە نووسان، ئەم بېرکردنەوہىەى پۇلىتزرە كە لە روویەكەوہ لە لەبېرکردنەوہى نېتچە دەچېت بۇ فەیلەسوفى داھاتوو و نېتچە پېئوایسە دەپت ياسا دانەرى (المشرع) داھاتوو، ئەو ياسادانەرى كە ياساكانى ھېچ كۆت و زنجىرئك بۇ ئازادى دانائت و بېر و بەھای تازە بەرھەمدەھىنى بۇ پاراستنى ئازادى، دەپت فەیلەسوف بېت، ئەگەر پۇلىتزرە لەم خالەدا جىگۆرکىنى بە فەیلەسوفى داھاتوو پۇ پاراستنى داھاتوولە فەلسەفەى نېتچەدا كرديت و لە جىگەى ياسادانەر رۇژنامە نووسى دانائت، ئەوا لە ئەركدا، ھەمان ئەو ئەركانەى رووبەرپووى رۇژنامە نووسان كرڈۆتەوہ كە نېتچە رووبەرپووى ياسادانەرى ئايندەى دەكاتەوہ بەوہى پېئوستە ياسادانەرى داھاتوو لە يەك كاتدا ((ھەم پزىشك بېت و ھەم ھونەرمەند)) پۇلىتزرەش كە ئەركى پاراستنى كۆمارە ئازادەكەى ئەمرىكا بە رۇژنامە نووسان دەسپېرېت، داوا دەكات نەوہى داھاتووى رۇژنامە نووسانى ئەمرىكا لەيەك كاتدا ((پزىشك و ھونەرمەند) یش بن، ئەمەش ماناى ئەرەپە پىشەى رۇژنامە نووسى ھەم زانستە وەك چۆن بە رىگەى زانست مرؤف دەپتە پزىشك، ھەم ھونەرىشە كە لەمیانەى پىادەكردىنى كارى رۇژانەوہ فېرى دەپن، كەواتە پۇلىتزرە درېژە پېدەرى ھەمان قسەپە كە ۱۰۰ سال پېش قسەكەى پۇلىتزرە، تۆماس جىفرسۆن كرديەتتى، جىفرسۆن لە نېوان بەرلەمانى ئازاد و رۇژنامە گەرى ئازاد، رۇژنامە گەرى ئازادى ھەلبېئارد، بەلام پۇلىتزرە لەبرى ياسادانەركانى ناو كۆنگرىسى ئەمرىكا بۇ پاراستنى كۆمارى ئازادى ئەمرىكا رۇژنامە نووسانى دانا، ئەمەش لەسەر ئەو خەلاتە نووسراوہ كە سالانە باشتىرېن رۇژنامە نووسى لە جىھاندا پې خەلات دەكرېت.

### چۆن مامەلە لەگەل ئاستەنگەكانى بەردەم مىدىيائى ئازاد بکەين

ئەو پېشەكەى سەرەوہ پېئوست بوو بۇ ئەوہى ئامازە بەوہ بکەين، ئەوہ تەنيا كۆمەلگەى ئىمە نېپە ھەندىك جار ئاراستەى رۇژنامە گەرى ئازاد بە لارىدا دەپرېت و بۇ مەبەستى سىياسىي بەرگى مىدىيائى ئازاد بە بەرى چەند رۇژنامە يان

دېكە، بۇ زىياتر رۇچوون لەسەر ئەم پرسە گرنگە و بايەخى رۇژنامە گەرى ئازاد بۇ دېموكراتى، پروفېسۆر دېفېد برۆدەر ستون نووسى بەناوبانگى رۇژنامەى واشتتۆن پۇست و وەرگى خەلاتى پۇلىتزرە بەمجۆرە سەبارەت بە بايەخى رۇژنامە گەرى ئازاد بۇ ئەم راپۆرتە راي خۇى خستەرپوو: (رۇژنامە گەرى ئازاد خزمەت بە دېموكراسى دەكات، لەبەر ئەوہى ھاوولائىيان دەتوانن لە رنى بوونى ئازادى رۇژنامە گەرىيەوہ زانبارى پېئوست لە سەرچاوە جياوازه كانهوہ بەدەست بەپن و ئەوكاتە دەتوانن ھەلوئىستېك وەرېگرن كە لايەنگىرى تېدا نەپت، ئەگەر كۆتوبەند لەسەر ئازادى رۇژنامە گەرى دابنرېت، ئەوا كۆمەلگە زىانى پېدەگات، لەبەر ئەوہى ئەو كاتە سەرچاوەى بەدەستەپننى ھەوال و زانباريان لېدەپرېت) سەبارەت بەئەرك و بەرپرسىارىەتى رۇژنامە نووس لە كۆمەلگە و چۆنەتسى مامەلەكردىنى لەگەل رووداوەكان، وەرگى خەلاتى

راگە ياندى پاشكۆى لايەنە سىياسىيەكاندا دەكرېت، بۆيە لەم راپۆرتە ئىمە لەو دەرگايەوہ ناچىنە سەر ئەو پرسە گرنگەى لە رىگەى گرتەكانەوہ بەدواداچوون دەست پېكەين، نەخېر ئىمە لە بايەخى مىدىيائى ئازادەوہ بۇ كۆمەلگەى دېموكراتى بەدواداچوون دەكەين بۇ ئەوہى خوينەرانى ئەم راپۆرتە راشكاوانە لەمەترسى ئەو ھەرەشانە تېپكەن كە رووبەرپووى رۇژنامە گەرى ئازاد لە كوردستان دەپتەوہ، ھەرەھا ئەوہش بە خوينەرانى خۆمان دەلېين ئەم راپۆرتە كە بەوجۆرە بەدواداچوون لەسەر بايەخ و گرنگى مىدىيائى ئازاد بۇ كۆمەلگەى دېموكراتى دەكات، لە گۆفارىكدا بلاودەكرېتەوہ، ئەو گۆفارە بانگەشەى ئەوہ ناكات كە خۇى بەشېكە لە رۇژنامە گەرى ئازاد سەربەخۇ، بەلكو بەخوينەرانى دەلېت ئەمە بايەخى رۇژنامە گەرى ئازادە لە كۆمەلگە و چارەنووسى رۇژنامە گەرى لەم ولاتە، رۇژنامە گەرى ئازادە نەك رۇژنامە گەرى

پۇلىتزرەش كە ئەركى پاراستنى كۆمارە ئازادەكەى ئەمرىكا بە رۇژنامە نووسان دەسپېرېت، داوا دەكات نەوہى داھاتووى رۇژنامە نووسانى ئەمرىكا لەيەك كاتدا ((پزىشك و ھونەرمەند) یش بن

### سىياسى

## گولان

ژمارە (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۳۱



### ۋەدىگە دەپمۇل پىر گولان

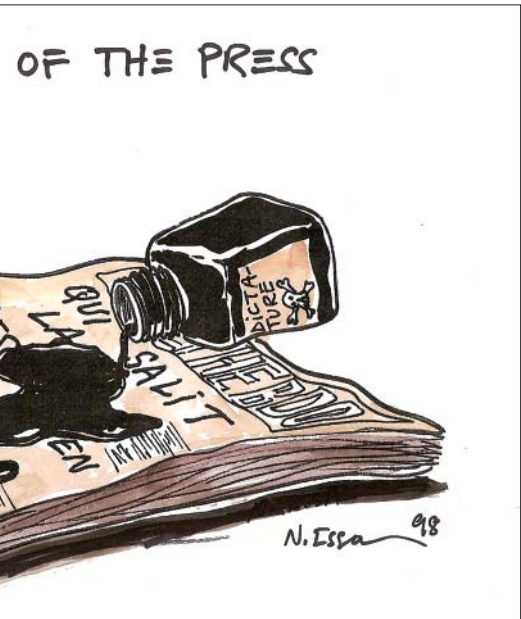
## ھەرگىز بۇ رۇژنامە نووس نەھاتوۋە پىش پۇلىس تۆمەت بخاتە پال كەسىك يان لايەنىك، رۇژنامە نووسان دەتوانن تەنيا روومالى رووداو و لىكۆلىنە ۋەكان بكن

پۇلىتزر لەبرى ياسادانەرەكانى ناو كۆنگرىسى ئەمريكا بۇ پاراستنى كۆماری نازادى ئەمريكا رۇژنامە نووسانى دانا، ئەمەش لەسەر ئەو خەلاتە نووسراۋە كە سالانە باشترین رۇژنامە نووسى لە جىهاندا پى خەلات دەكرىت

گونجاو كارەكانى خۇى ئەدا ئەكات يان نا، بۇ ئەۋەى ھاۋولائىيانىش لەسەر ئەم بنەمايە ھەلۆئىست لە ناست حكومەتدا ۋەربگرن. لە ھەمانكاتدا پىۋىستە رۇژنامە نووسان پابەندىبن بە رىسا و ئەخلاقياتى پىشە كەيانەۋە و ۋەك ئامرازىكى دەستى پارتە سىياسىيەكان كارنەكەن، لەبەر ئەۋەى ئەو كاتە تەنيا كاربان ئەۋە دەپىت ھەلبىستن بە برەدان بە بەرژەۋەندىيەكانى ئەو پارتە، ھەر لەم روانگەيەشەۋە ئىمە دەتوانن لە گرنكى بوونى راگەياندىنى سەربەخۇ تىبگەين) ھەر لەم چوارچىۋەيەدا و سەبارت بەۋەى كە زۇر لەو ۋولائانەى بە قۇناغى ئىنتىقالى تىدەپەرن و راگەياندىنەكان نا بەرپرسانە ھەندىك رووداۋى ناو كۆمەلگە روومال دەكەن و زانىارى ھەلە و چەۋاشە بلاۋ دەكەنەۋە، پىرۇفىسۇر فىلپ بە گولانى راگەياندا: (كاتىك رووداۋىك لەناو كۆمەلگە روودەدات، دەپىت لەم رووۋە دەزگاكانى راگەياندىن ھەلبىدەن چاۋپىكەتتەن لەگەل ئەو كەسانەدا بكنە كە زانىارىيان لايە و نامادەن قسە بۇ دەزگاكانى راگەياندىن بكنە، ھەرچەندە زۇرجار رۇژنامە نووسان لەم رووۋە دووچارى دژۋارى دەبنەۋە، بەلام لەگەل ئەۋەشدا ئىمە دەپىت ئەۋە بزانىن ئەمە ئەركى رۇژنامە نووسانە و ئەوان لەم رىيەۋە خزمەتتىكى گەۋرە بە كۆمەلگە دەكەن .. ئەمە دۇخىكە دەپىت ھاۋسەنگىيەكى تىدا بەدى بەپىرئىت، بۇ نمونە ھەمىشە

بەۋەشى چۆن دەزگاكانى راگەياندىن دەتوانن خزمەت بە بەرۋەپىشچوونى دىموكراسى بكنە؟ بۇچى رۇژنامە گەرى نازاد بە يەكىك لە سستونەكانى دىموكراسى دادەرتت؟ لە ۋەلامى ئەم پرسىارەشدا پىرۇفىسۇر فىلپ پەۋۋلىنۇ كە پىسۇرە لە بۋارى كارىگەرى مىدىا لە قۇناغى ئىنتىقالى و كىتپىكىشى بەناۋىشانى دىموكراتىزەكردنى تايوان: تەحدىەكانى قۇناغى ئىنتىقالى نووسىۋە، بۇ ئەم راپۇرتە وتى: (دەزگاكانى راگەياندىن دەتوانن دوو رۇلى سەرەكى بىبن لەم رووۋە، يەكەمىان لە رى گەياندىنى زانىارى راست و دروست لە بارەى چۆنىەتى بەرپۇبەردىنى كاروبارەكانەۋە لەلايەن حكومەتەۋە، دوۋەمىان برىتپىە لە ئەداكردنى رۇلى چاۋدۇرېكردن، بۇ نمونە ئەگەر ھاتوو حكومەت لە گەندەلپەۋە تىۋەگلابو، ئەۋا پىۋىستە دەزگاكانى راگەياندىن ھەلبىستن بە زەكردنەۋە و ئاشكراكردنى ئەم پرسە. واتە دەپىت ئەۋە بخەنەروپو ئايا حكومەت بە شىۋەيەكى

پۇلىتزر بە گولانى راگەياندا (ئەركى رۇژنامە نووسان ئەۋەبە بە باشترین شىۋە ھەۋال و زانىارى بە ھاۋولائىيان بدەن لە بارەى ئەۋ پرس و مەسەلانەى كە كارىگەرىيان ھەيە لە سەر ژيانىان.. بەرپرسىارىتى رۇژنامە نووسان پەيوەست نىيە بە ھەلومەرجەكەۋە، ئايا دۇخىكى سەقامگىر لە نارادايە ياخود نا؟، بەلكو پەيوەستە بە ھەستكردن بە بەرپرسىارىتى ئەۋە دەپىت بە باشترین شىۋە زانىارىيەكان بە ھاۋولائىيان بدرت). ئەم رۇژنامە نووسە بە ئەزمونە كە خەلاتى پۇلىتزرەى لەسەر كارە رۇژنامە نووسىيەكانى ۋەرگرتوۋە، ئازادى رۇژنامە گەرى بە خزمەتلك بۇ كۆمەلگەى دىموكراتى لە قەلەم دەدات، بەلام لە ھەمانكاتدا بە كۆمەللك ئەرك بەرپرسىارىيەۋە گرئىدەداتەۋە كە پىۋىستە رۇژنامە نووس بىجگە لە پابەندبوون بە ئەمانەتى كارى رۇژنامە گەرى خۇيەۋە، بەھىچ شىتتىكى دىكەۋە كارىگەر نەپىت و ھەموو ئامانچى ئەۋە بى زانىارى راست و دروست بگەيەنپتە ھاۋولائىيان. سەبارت







## كېيىنكى چاھە پىرگولان

# وەزىفەى راگەياندىن ئەوھىيە ئيدوان و بىروبۇچوونى لايەنە جىاوازەكان بگوازىتەوھ و شىكرىدەنەوھيان بۇ بىكات، نەك تەنیا داکوۋكى لە لايەنىكى ديارىكراو بىكات

دەزگاكانى راگەياندىن فشار دەخەنەسەر  
ھىزەكانى پۇلىس بۇ دركاندى زانىبارى و  
بۇ ئاشكراكردى ئەنجامى لىكۆلئىنەوھەكان،  
بەلام لىرەدا دەيىت ھىزەكانى پۇلىس  
ئاگادارى ئەوھىن ئەوھندە زانىبارى نەدركىنن  
كە زىيان بە پىرۇسەى لىكۆلئىنەوھەكە  
بگەيەنىت. لەگەل ئەوھشدا، ھەندى جار  
فشارى زىاد لە پىيۇستى رۇژنامەكان بۇ  
ئاشكراكردى ئەم زانىبارانە حكومەت  
دەخاتە دۇخىكەوھ كە ھەولى شارىدەنەوھى  
ھەموو زانىبارىك بدات لە رۇژنامەنووسان.  
ئەوھى ئىوھ نامازدى پىدەكەن كىشەيەكى  
سەختە تەنانت لەو كۆمەلگەيانەى كە  
مىژوويىەكى دوورودرىژىشىيان ھەيە لە  
حكومرانى ديموكراسى و لە بوونى  
راگەياندىنى نازاد. ئەوھى پىئوھدى بەم  
كىشەيەوھ ھەيىت، پىموايە دەيىت دەزگاكانى  
راگەياندىن بەرپىسارنە رەفتار بىكەن و پەنا  
بۇ تاوانباركردى كەسىك نەبەن ئەگەر  
ھاتوو ئەم تاوانباركرىدەنە ھىچ بىنەما و  
بەلگەيەكى نەبوو، ھەروھە پىموايە لەم  
ھالەتەدا، واتە ئەگەر ھاتوو دەزگاگەيەكى  
راگەياندىن بانگەشەى تاوانباربوونى  
كەسىكى كىد كە نەتوانا ئەو بانگەشەيە  
بىسەلمىتىت، ئەوا كەسى زەرەمەند بۇى  
ھەيە پەنا بۇ ياسا و بۇ دادگا بىات و  
بەپىنى بەندەكانى ياساى لەكەداركرىد و  
ناوزراندن داواى مافى خۇى بىكات، ئەمە  
سەرەپراى ئەوھى كارىكى لەم چەشەنە زىان  
بە مىسداقىەتى ئەو دەزگاگەش

پىيۇستە  
رۇژنامەنووسان  
پابەندىن بە رىئسا  
و ئەخلاقىياتى  
پىشەكەيانەوھ و  
وھك نامرازىكى  
دەستى بارتە  
سىياسىيەكان  
كارنەكەن

دەگەيەنىت). بۇ زىاتر جەختكرىد لەسەر  
ئەم مەسەلەيە و سەبارەت بەوھى ئايا لە  
كاتى روودانى تاوانىكدا دەزگاكانى  
راگەياندىن دەتوانن كەسىك يان لايەنىكى  
ديارىكراو تاوانبار بىكەن ئەوھى لايەنە  
پىئوھدىدارەكان و ھىزەكانى پۇلىس بە  
فەرمى تاوانبارە راستەقىنەكان ئاشكرا  
بىكەن؟ ئەگەر دەزگاكانى راگەياندىن بەم  
شىپويە رەفتار بىكەن، ئايا تاچ راددەيەك  
دەبەنە مەترسى بۇ سەر سەقامگىرى ناو  
كۆمەلگە؟ لە وەلامى ئەم پىسارەشدا  
پىرۇفىسۆر وەدىك دۇيل سەرۆكى بەشى  
گەياندىنى نىئودەلەتى لە زانكۆى ئەمىرىكى  
لە پارسى بەمىجۆرە وەلامى ئەم پىسارەى  
گولانى دايەوھ: (ھەرگىز بۇ رۇژنامەنووس  
نەھاتوو پىش پۇلىس تۆمەت بىخاتە پال  
كەسىك يان لايەنىك، رۇژنامەنووسان دەتوانن  
تەنیا روومالى روودا و لىكۆلئىنەوھەكان بىكەن  
و نايىت كەس بە تاوانبار دابىنن و تەنیا  
دەتوانن نامازە بەوھ بىكەن كە ھىزەكانى  
پۇلىس گومان لە كەسىك دەكەن و تەنانتە

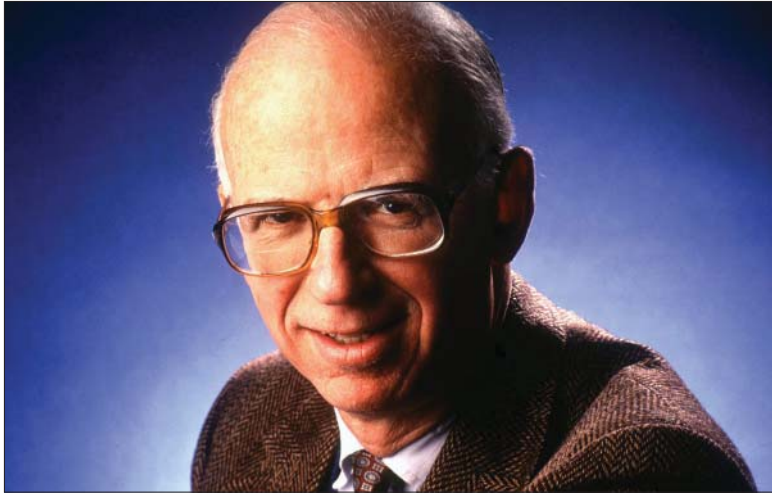
لەم كاتەشدا ناتوانىن بەو كەسە بلىنن  
تاوانبار تاوھكو لە دادگادا حوكمى لە دژ  
دەرنەچىت. تەنیا ھىزەكانى پۇلىس دەتوانن  
ئەوھى روون بىكەنەوھ كە چۆن كار دەكەن بۇ  
ئەوھى بگەنە ئەنجامىك لە كىشەكەدا،  
بەلام ناتوانن وەدەكارى زىاتر لەسەر رەوتى  
لىكۆلئىنەوھەكە ئاشكرا بىكەن. ھەروھە ئەوھش  
ئاشكرايە دەزگاكانى راگەياندىن لە ھەموو  
ولاتىكدا فشار دەكەن بۇ بەدەستەپىنانى  
زانىبارى زىاتر، بەلام دەيىت ھىزەكانى  
پۇلىس رىئساى خۇيان ھەيىت بۇ باش  
ئەنجامدانى كار و ئەركى خۇيان.. ھەروھە  
دەزگاكانى راگەياندىن ناتوانن و بۇيان نىيە  
سىنارىيۇى جۇراوچۆر بلاو بىكەنەوھ و دەيىت  
ياسايەك ھەيىت رىنگىيان لىبكات ئەگەر  
ھاتوو ھەولىكى لەم چەشەنەيان دا، لەبەر  
ئەوھى ناتوانن لە خۇيانەوھ خەملاندىن  
بىكەن). ھەر سەبارەت بە ئەركى راگەياندىن  
و ھەست كرىد بە بەرپىسارىيەتى ناو  
كۆمەلگە و پەنابردىنى ھەندىك  
رۇژنامەنووس بۇ تەشھىر و ناوزىراندن،



## سىياسى

## گولان

ژمارە (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۳۱



### دېڭىشك پىرۆدەر پىر گولان:

## ھاۋولايان دەتوانن لە رىي بوونى نازادى رۇژنامە گەريپە ۋە زانىارى پىۋىست لە سەرچاۋە جياۋزەكانە ۋە بەدەست بەيىنن بۇ ئەۋەى ھەلۋىستىك ۋە رېگرن لايەنگىرىي تىدا نەيىت

كانىك رووداۋىك  
لەناو كۆمەلگە  
روودەدات، دەيىت  
لەم رووۋە  
دەزگاكانى  
راگەياندن  
ھەۋلىدەن  
چاۋپىكەۋتن لەگەل  
ئەۋ كەسانەدا بىكەن  
كە زانىارىيان لايە  
ۋ ئامادەن قسە  
بۇ دەزگاكانى  
راگەياندن بىكەن

### سىياسى گولان

ژمارە (۷۸۳)  
۲۰۱۰/۵/۳۱  
۳۶

رۇژنامە گەرى نازاد چۇن ھاتۇتە ناراۋە؟  
پروفيسسور و رۇژنامە نووس شەين شافەر  
كە ئوستادى رۇژنامە گەريپە لە زانكۆي  
مىترۇپۇلىتيان سەتتەت و پىشتر كارى  
رۇژنامە گەرى لە رۇژنامە كانى شيكاگۆ  
و سان فرانسىسكو كروۋە، سەبارەت بەم  
پرسە بەم راپۇرتەى گولانى راگەياندن:  
(فيكرەى راگەياندىنى نازاد لە نازادى  
رادەپرىنەۋە سەرچاۋەى گرتوۋە، لە ھەمان  
كاتدا بلاۋكردنەۋە و گوزارشتكردن لە  
بىرۋچونە جياۋزەكان خزمەت بە  
پروفسەى حكومرايكردن دەگەيەنيت، لەبەر  
ئەۋەى ئەمە دەيىتەھۇى ئەۋەى حكومەت  
تىگەيشتىكى باشترى لەبارەى كىشە و  
پرسە كانى كۆمەلگەۋە ھەيىت و ئەمەش  
يارمەتيدەر دەيىت لە دارشتن و پىادەكردنى  
سىياسەتتىكى باشتر لەلايەن حكومەتەۋە.  
بەپرسىيارىتەى رۇژنامە نووس و دەزگاكانى  
راگەياندىش ئەۋەيە تا ئەۋ رادەيەى  
مومكىنە وردىن لە گواستەنەۋەى زانىارى  
ۋ ھەۋالە كاندا بۇ ئەۋەى مىسداقەتتىك بۇ  
خۇيان دوست بىكەن، ھەرۋەھا يەكىكى  
دىكە لە ئەركەكان ئەۋەيە بەھۇى  
چاۋدريكردن و بە داۋاداچونەكانىيان  
حكومەت روۋبەروۋى بەپرسىيارىتەى  
بىكەنەۋە، بۇيە ئەگەر دەزگاكانى راگەياندن  
بتوانن زانىارى راست و دوست بلاۋبىكەنەۋە،  
ئەۋا دەبنە جىي متمانەسى خەلك و دەبنە  
خاۋەنى مىسداقەت لە كاتى ئەداكردنى  
ئەركەكانىياندا، كەۋاتە باۋەرىكى بەھيىم  
ھەيە بە سەربەخۇبۇنى دەزگاكانى  
راگەياندىن كە ئەمەش رزگاركردى ئەم  
دەزگايانەيە لە كۆتەرۇل و لە باشكۆبەتى  
دەسەلات لە خۇدەگريت. چونكە ئەگەر بە  
تەنيا ھەلۋىستى حكومەت بگاۋازىتەۋە،  
ئەۋا ئەمە نايىتەھۇى دارشتنى سىياسەتتىكى  
دروست و گونجاۋ كە خزمەت بە  
كۆمەلگەكە بىكات. واتە دەيىت لەم روۋەۋە  
دەزگاكانى راگەياندىن ئەۋ پرسىيارە لە  
خۇيان بىكەن ئايا ئەۋان خزمەت بە كى  
دەكەن؟ ئەگەر خزمەت بە دەسەلات دەكەن  
ئەۋا ھەمىشە دەيىت داكۆكى لىيىكەن و  
ھىچ كاتىك ناتوانن رەخنەيان لىيىگرن،  
ئەمەش كارپكى ھەلە و كارپكى گىلانەيە  
لەبەر ئەۋەى ھەرگىز ناتوانىن بلىين  
دامەزراۋەكانى دەسەلات ھەلە ناكەن و  
كارەكان بى كەموكۇرى ئەدا ئەكەن.

ئەمانەتەۋە، ۋەزىفەى راگەياندىن ئەۋەيە  
لىدوان و بىرۋچونى لايەنە جياۋزەكان  
بگاۋازىتەۋە و شىكردەنەۋەيان بۇ بىكات، نەك  
تەنيا داكۆكى لە لايەتتىكى دىيارىكراۋ  
بىكات. لەمەش زياتر نايىت دەزگاكانى  
راگەياندىن باشكۆي پارتە سىياسىيەكان بن،  
بەلام ئەۋەى لە ۋلاتە تازەگەشەكروۋەكاندا  
بەدى دەكەين، نامازىيە بۇ بوونى  
كىشەيەكى جددى، كە پارتە سىياسىيەكان  
ئەم دەزگاكانىيان كۆتەرۇل كروۋە. لە  
لايەكى دىكەۋە ئەگەر دەزگاكانى  
راگەياندىن ھەلبىستن بە چەۋاشەكردنى  
خەلك، ئەۋا ئەمە زىيانكى راستەقىنە بە  
دىموكراسى دەگەيەنيت، لەبەر ئەۋەى ئەمە  
دەيىتەھۇى ئەۋەى خەلكى متمانەيان بەم  
دەزگايانە نەمىيىت، ئەمە لە كاتىكدا ئەم  
دەزگايانە رۇلىكى گرىنگ دەيىنن لە  
بىناتاننى دىموكراسىدا)). لەدوۋماھى  
بەدۋاداچونى ئەم راپۇرتە لەسەر لايەتتىكى  
گرنگى دىكە كە بايەخى مىدىي نازاد  
بۇ كۆمەلگەى دىموكراتى و سەبارەت  
بەۋەى ئايا سەرچاۋەى بايەخى

خاتوۋ كلىبانى چادە بەرپۇبەرى بەشى  
مىدىيا و كۆمەلگە لە زانكۆي مىريلاندىن  
بەم راپۇرتەى گولانى راگەياندى: ((پىمۋايە  
دەيىت جياۋزىيەك بىكەين لە نىۋان  
بلاۋكردنەۋەى ھەۋال و زانىارىيە  
شەخسىيەكان و لە گەل ھەۋال و  
زانبارىيەكانى پەپوۋست بە چۇنەتى  
ھەلسوراندنى كاروبارەكان لەلايەن حكومەت  
و لەلايەن دەسەلاتەۋە، چونكە ئەۋەى  
يەكەمىيان بەپىي كولىتور و ھەلومەرج و  
تايبەتمەندى ھەر كۆمەلگەيەك دىيارى  
دەكرىت، لە كاتىكدا پىۋىستە دەزگاكانى  
راگەياندىن لە ھەموۋ ۋلاتاندا بە چاۋپۇشىن  
لە كولىتورى كۆمەلگەكە بە داۋاداچون و  
لىكۆلىنەۋەى رۇژنامەۋانى لە بارەى  
چۇنەتى بەرپۇبەرى كاروبارەكان و لە  
بارەى ئەداى حكومەتەۋە نەنجام بەدات.  
بەلام دەيىت دەزگاكانى راگەياندىن  
سەربەخۇبى خۇيان پىارىژن و نەبىنە نامراز  
دەنگى لايەتتىكى دىيارىكراۋ، بەلكو كار و  
ئەركى راگەياندىن برىتتىيە لە گەياندىن  
زانبارى و ھەۋالەكان بە وردى و بە

# رۆلى سياست و سيستمى ئابوورى له چۆنيه تى (به پيوه بردنى قهيرانه كان) دا

و راست و دروست جيبه جيش بكرىت. سياست و جيبه جيكردنى له برى ئه وهى بيوؤكراسىييه تى كوشندهو گهندهلى بخولقينييت دهبيت پلاندانهرو نهخشه رى رىگا بيت بو ژيان و باشترکردنى بارودؤخى ئابوورى و سهرخستنى سهرجهم بو اره كانى سياسى و سيستمى ئابوورى و كۆمه لايه تى، ئهم پيشه كىيه له سهر چه مى سياست و سيستمى گشتى ولات پيوسته بو باسکردنى بارودؤخى تايهت به (سيستمى ئابوورى و چۆنيه تى به پيوه بردنى قهيرانه كان)، كه زۆريه جى جار قهيرانه كان له كاتى ناارامى و ناسه قامگىرى سياسى ده كه ويته وه.

له ههر رىمى كوردستان به هاوشيوهى زۆريه و لاتانى دواكه وتوو ناخالى بوونىك ههيه له نيوان چه مى سياست و گهمهى سياست، له كاتىكدا سياست و گهمهى سياست دوو هيللى هاوته ريبىن و ناگهن به يه كتره جياوازن، گهمهى سياسىييه واده كات ناارامى و ناسه قامگىرى بكه ويته وه، له كاتىكدا سياست و به سياسه تى ئابوورى شه وه دارپژرهو به ده بيتانى به خته وه و خۆشگوزهرانى دا بين ده كات. ئابوورى له ههر ولاتىكدا به كوردستان شه وه پىك دىت له كۆمه له ده زگا و دامه زراوه يه كى ئابوورى كه ده بيت وه ها ئيداره بكرىت سهرئه نجام سيستمى مىكى سهر كه وتوو بيت، ئهركى سهرخستنى ئهم سيستمه ش به پله يه كه م ده كه ويته ئه ستوى حكومت، كه ده بيت به شيوه يه ك بىرىت به پيوه ئاماده بيت بو رو به رو بوونه وهى قهيران و كيشه كان واته سيستمى ئابوورى بيت تواناى ئيداره كردنى قهيران و كيشه كانى هه بيت.



پروفيسور دكتور محمهد رهووف

شارهزا له بوارى ئابوورى له زانكوى سليمانى

به وه پىيهى حوكمرانى؛ په پره وكردنى سياست و ئاراسته كردنى هه موو توانا كانه بو هينانه دى ئامانجه كان، له پىناو به رژه ونه دى گشتى و به ده بيتانى زۆرتىن كه لك به كه م ترىن تىچوون، بو يه ده بيت دروستكه ران و بريارده رانى سياست چاو رۆشنىييه كى ته واويان هه بيت به بيوؤك سياسىييه كان و خاوه نى ئايدى لۆژيايه كى سياسى و سيستمى مىكى ئابوورى رۆشن بن، تا وه كو بزنان بو پراكتيزه كردنى سياستىكى تۆكمه و توندو تۆل چ جۆره سياستىك هه لده بژىرن. له مه ش دا مه رجه سيستمى گشتى ولات هينده ته ندروست و كارا بيت كه تواناى ته واوى جيبه جيكردنى سياست هه كانى هه بيت و هه موو ئامانجه كانى ئه وه سياست هه ش به يترىته دى به سياسه تى ئابوورى شه وه، واته سياست به گشتى هه ره ئه وه نييه دابره بژىرت به لكو به شيوه يه كى رىكويىك



خراپى قەيرانەكە زىيان بە ئابوورى و بەرژەۋەندى بالالى ولات نەگەيەنيت، مەملەتتىكە كان لەبرى ئەۋەدى زىيانى بۇ سەر تاكە كانى ناو كۆمەل ھەيىت بەيچەۋانەۋە ئەو مەملەتتىك سىياسى و ھەلەۋ كەمۇكورتىيە ئابوورىيەنە بەشپۆيەك روو لەچارەسەركردن بىكات، بەقازانچ و بەرژەۋەندى گىشتى كۆتايى يىت. كىشە لەگەل لايەنە دەرەككەيەكانىش دىۋىكى ترى كەوتنەۋەدى ئانارامى و ناسەقامگىرى سىياسى و ئابوورىيە لەنۆخۇى ھەرئىمدا، ھەر لە تۆپپارانى ئىرانەۋە تاۋەكو ھىرشى فرۇكە كانى توركيوا لەشكركىشى سوپاى عىراق، گرنگە لەكاتى كەوتنەۋەدى ئەم كىشانە ھەموو كىشەۋ ناكۆكىيە

ناخۆيەكان لەنىۋان بالا جياۋازەكانى ناو دەسەلات و ئۆپۇزسىۋنىش بەلاۋە بنىت و كۆدەنگىيەك لەكىشە دەرەككەيەكان ھەيىت، واتە مەملەتتىك و كىشەكىشى نىۋان دەسەلات و ئۆپۇزسىۋن ئاسايە، بەلام سىروشتى نىيە كاتىك كاردانەۋەدى خراپى لەسەر بازارو ئابوورى و ھاۋولاتىيان ھەيىت.

ئابوورى كاتىك روو لەپىشكەۋتن دەكات و بوۋارەكانى بەرھەمھىتان و خزمەتگوزارى و ئاۋەدانى گەشە دەكات، بارودۇخى سىياسى و ئارامى لەولاتەكە يا ھەرئىمەكە سەقامگىرى يىت واتە سەقامگىرى سىياسى ھەيىت، كاتىكىش بارودۇخى سىياسى و سەقامگىرى ھەرىمى كوردستان پىشۋىت، ھۆكۈمەت و دامودەزگاكانى لەبرى ئەۋەدى سەرقالى بوژانەۋەدى ئابوورى و پىشخستنى ئاستى خزمەتگوزارىيەكان بن، سەرجم ئىشۋكارو تۋانكاينان دەخەنە خزمەتى رووبەرووبونەۋەدى كىشەۋ ناسەقامگىرى و شۋىنەۋارە خراپەكانى ئەو پىشۋى و ئانارامىيەۋە.

گەر بىتوۋ ئىدارەكردنى كىشەۋ قەيرانە دەرەككەيەكان بەشېك

يىت لەئەرك و رۇلى دەسەلاتى گىشتى ولات، ئەۋا دەيىت لەپىتاۋ باشتر بەرئۆبەردى ھەرئىمەك دەسەلات و دامودەزگاۋ دامەزرەۋەكانى بەرچاۋيان رۇشن يىت بەۋەدى چ جۆرە سىياسەتتىكى درىژ خايەن دادەپىژن و چ ستراتىژىيەتتەك پىژە دەكەن لەبوۋارە جياچياكان دا كە خزمەت بگەيەنيت بەبەديھىتانى ئامانجە كۆتايەكانى كۆمەل بۇ ئەۋەدى بەبەرنامەۋ پلانە ئابوورىيەكان تاكەكانى ناو كۆمەل (بەختەۋەرو خۇشگوزەران) بن، كەلەم بوۋاردا ئەركىكى سەھرەكەيەن دەكەۋتتە ئەستۆۋ پىۋىستىيان بەدادپەروەرى ھەيە. ئالئىرەدا رەنگە پىرسىن ھاتنە كاىەى ئەم ھالەتە چۆن لەماۋە كاتىكى ديارىكراۋى كورتدا دەخۇلقىت؟ پىم وايە تەنيا بە ئىرادەيەكى دلسۇزانە (بەختەۋەرو خۇشگوزەرانى) بۇ تاكەكانى ناو كۆمەل دايبىن ناكىت، بەلكو پىۋىست بەسىستەمىكى بەرئۆبەردن دەكات كە بوۋار نەھىلپتتەۋە بۇ ھىچ لادانكە و كەسە دلسۇزەكانىش باشتر ئىدارەى ولات بكنە و تۋاناي رووبەرووى كىشەۋ قەيرانەكانىش ھەيىت، گەر سىستەم ھەيىت بوۋار بەھەلسوراندنى خراپ نادىت و بەئاسانىش رووبەرووى قەيرانەكان دەيىنەۋە شۋىنەۋارەكانى كەمتر زىيان بەكۆمەل و ئابوورى و سەقامگىرى گىشتى ھەرئىم دەگەيەنيت.



**گەمەى سىياسىيە  
ۋادەكات  
ئانارامى و  
ناسەقامگىرى  
بەپۆتتەۋە،  
لەكاتىكا  
سىياسەت،  
بەسىياسەتى  
ئابوورىيە  
ئارپۇۋەرو  
بەدەپىتەرى  
بەختەۋەر و  
خۇشگوزەرانىيە**

**پىش ئەگەرى  
كەوتنەۋەدى  
ناسەقامگىرى و  
قەيرانى ئابوورى  
ۋانارامى  
لەسىستەمى  
سىياسى  
ھەرئىمەكەدا  
پلانى ئامادەكراۋ  
لەبەردەستايە!**